

Szerkesztőség:

Arad, Acsév-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József főherceg-ut.)

Sürgönycím: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Meg jelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

FOLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKÉN

Egész évre 960 Lej
Fél évre 480 Lej
Negyed évre 240 Lej
Havonta 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerinti

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival (5)

Latin egység

írta: Francesco Nitti, Olaszország volt minisztere.

Ujabbán ismét sok szó esik a latin államok uniójáról, s különösen az érdekelt államok jobboldali sajtója vitatja meg ezt a kérdést. Milyen egyesülésről lehet itt voltaképpen szó? Faji, gazdasági, politikai unióról vagy pedig csupán a diktátori államformával bíró államok szorosabb együttműködésére gondolnak?

Félreértések époly gyorsan születnek, alakulnak át és tűnnek el, mint a felhők. Ma, 1926-ban bizvást azt hihetné az ember, hogy a latin unió esztelenységére senki sem gondol többé és ime: ez a különös ötlet ismét feltámadt s bizonyos politikai személyiségek egészen komolyan beszélnek róla.

Etnológiai szempontból tiszta fajok egyáltalában nincsenek Európában, — hiszen a fajkeveredés mindenütt bekövetkezett. A nemzet nem is etnológiai képződmény, hanem történelmi alakulat. A világháború során Európa csatateréin nagyon gyakran harcoltak egymás ellen olyan emberek, akik egyazon fajhoz tartoztak. Mennyi német származású katona volt az angol és francia hadseregben és mennyi szláv a német katonaság soraiban! Az amerikai hadsereg, amely Európában harcolt, majdnem valamennyi európai nemzetből rekrutálódott s az Egyesült Államok nemzeti ideálja a legkülönbözőbb eredetű emberek egyetlen államalkotó tömegbe való összeolvasztása.

Ismerjük el, hogy latin népek nem is léteznek. Vannak ugyan nemzetek, amelyeknek civilizációja latin s amelyek latin eredetű nyelven beszélnek, de mind e népek érdekei és ideáljai gyökeresen különböznek egymástól. Igen gyakran olyan érdekellentétek vannak a rokonnemzetek között, amelyek sokkal élesebben választják el őket egymástól, mint más nemzetektől. Mindennek ellenére — különösen Franciaországban a jobboldali politikusok — egyre gyakrabban beszélnek egy olyan latin unióról, amely Franciaországot, Spanyolországot, Portugáliát és Romániát egyetlen hatalmas, százhuszmillió lélekszámú blokkba foglalná össze.

Az egyesülésnek milyen fajtájáról lehetne szó? A vámunió aligha látszik valószínűnek, mert hiszen éppen a latin országok termelése majdnem mindenütt ugyanazokat az árukat dobja piacra. A magam részéről nagy rokonszenvvel szemlélek minden gazdasági összefogást, de egy ilyen unió sokkal nehezebb és kevesebb eredménnyel járó lenne, mint például a német-francia vám-

unió vagy pedig az Olaszország, Magyarország, Cseh-Szlovákia, Jugoszlávia, Ausztria, Románia és Lengyelország között megteremtendő gazdasági együttműködés.

Kulturális unióról komolyan még a latin unió propagálói sem beszélnek. Művészet és tudomány a nemzetek felett állt mindig, művészek és tudósok nem ismernek politikai határokat. Mindnyájan szeretjük Dantet, Shakespeare-t, Gothet és Cervantest, — és mindegyiket egyformán szeretjük.

A latin unióról beszélve, csupán politikai együttműködésről lehet szó. — a politikai együttműködés pedig a legszerencsétlenebb és legkivihetetlenebb kombináció. Minden politikai egyesülés, amely az offenzív vagy defenzív szövetség jellegét viseli magán, föltétlenül ellenszövetségeket hív ki maga ellen. Európa két leg hatalmasabb nemzetét, az orosz és a németet egy ilyen latin unió nem vehetné fel, hasonlóképpen

a többi szláv és germán eredetű nemzeteket sem. Már pedig a szlávok és germánok ma Európa lakosságának kétharmadát teszik!

Mit szólna Anglia a latin népek politikai szövetségéhez? Álláspontja szükségképpen a bizalmatlanságban gyökerezne, ennek pedig súlyos következményei lennének. Franciaország, a latin civilizációval rendelkező államok leggazdagabbika, a latin unióban mindent elveszítene. Olaszország és Spanyolország pedig nem nyerhetnének semmit. Minden politikai szövetség magában hordozza a háború veszélyét még akkor is, hogyha csupán defenzív jellege van. Ugyanabban a pillanatban, amikor Németország, az osztrák-magyar monarchia és Olaszország megkötötték a hármasszövetséget, letétezt a francia-orosz szövetség és később az antant alapköve. Bizonyos, hogy a hármasszövetség megteremtői nem akarták a háborút — és végül a folytonos szövetekezés mégis a világháborúba torkollott.

A latin unió — ha egyáltalában megvalósulna — az összes többi népeket, talán akarataik ellenére is

egyetlen hatalmas blokkba tömörítene. Elég szerencsétlenség, hogy Európát harmincöt államra szaktották szét s e részek mindegyikében vámpatarok, elértéktelenedett pénz, bizalmatlanság és kicsinyesség az urak. A jövő igazi feladata nagy gazdasági egységek megteremtése, amelyet követni fog a politikai összefogás, — de tekintet nélkül nemzetekre és fajokra. A haza gondolata, amelynek gyökerei lelünk legmélyéig érnek, egyáltalán nem mond ellent a nemzetközi kapcsolatoknak, ha ezek a kapcsolatok a szabadság és egyenlőség alapján épültek fel. Eppen ellenkezőleg, békés egyesülések keretein belül minden állam a legnagyobb fejlődési lehetőségeknél néz elébe.

A latin unió tehát nem lehet kulturideál, csupán szemfényvesztése a multnak, hivatásos agyremek, a mellyel a latin országok tudatlan reakcionáriusai játszadoznak, akik nem merik őszintén megvallani saját belpolitikai céljaikat. Ez a szövetség nem az erő, hanem a gyengeség összefogása lenne, nem a béke és a haladás szervezete, de új harc és új ellentétek örök forrása.

Averescu megegyezett Maniuval.

Megszületett a megállapodás a néppárt és a nemzeti-parasztpárt egységes blokkjával.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Politikai körökben ma a szenzáció erejével hatott az a mindjobban ianszírozott hír, hogy Averescu kormányelnök és Maniu Gyula, a nemzeti-parasztpárt vezére között megindult kollaborációs tárgyalások folytán tegnap éjjel teljes elvi megegyezés jött létre és így a liberális-ellenes blokk tegnap még általánosan utopisztikusnak vélt terve — a Cuvantul szerint — mára a legkomolyabb formákat öltve, a megvalósulás stádiumához érkezett el. Megbízható forrásból szerzett értesülések szerint a néppárt-nemzeti-parasztpárt között létrejött megegyezés alapjául a nemzeti-parasztpárt között már előzőleg fennálló szövetségi megállapodás 10 főpontja szolgált, azzal a változtatással, hogy az egyesült pártok vezére Averescu lett, aki különben kötelezte magát, hogy a nemzeti-parasztpárt eddigi vezérének — a Cuvantul szerint Maniunak és Lupunak — helyet biztosít. Ezményben, viszont Maniu és Lupu hozzájárulnak a jelenlegi parlament felosztatásához s új választások kiírásához, amely a megegyezés 3. a) pontja szerint a legközelebbi időben fog megtörténni.

Ezek a szenzációs híradások természetesen a legnagyobb érdeklődést váltották ki minden téren és Bucuresti politikai élete ma rendkívül élénk képet mutatott. A parlament folyosóin és a párhelyiségekben szokatlanul mozgalmas volt az élet és a kisebb-nagyobb csoportokba verődött képviselők és szenátorok iz-

gatott hangulatban vitatták meg a legiríszebb eseményeket. Egyik legfrappánsabbul ható híradás az volt, hogy még az este folyamán a néppárt és a nemzeti-parasztpárt három-három tagu delegációja kölcsönösen felkereste Averescu kormányelnököt és Maniu Gyulát, akiket a megegyezés létrejötté alkalmából üdvözöltek.

A patriárka a szegényekért.

Cristea Miron pátriárka karácsonyi szózata.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójától.) Miron Cristea pátriárka ma a görög keleti egyház vezetőihez az alábbi encyklikát intézte:

— Már 1921-ben elrendeltem, hogy papjaink vasárnapok és ünnepek alkalmával a szószékről a keresztényi könyörületről tartsanak prédikációt a hiveknek. Évről-évre újabb hét szük esztendő inségei szakadnak ránk s az ember már-már elfeledkezék Krisztus ama tanításáról, hogy „szeresd felebarátodat, mint te magadat.“ Napról-napra több a nyomorgó szegény, özvegy, rok-

kant öreg és árva s ezeket korántsem gyámolítják olyan mértékben, mint azt még a béke, hit és becsület-idejében tették. Az emberek gonoszabbak lettek, lukkulluszi lakomák morzsáit is irigylük a szerencsétlen Lázároktól, akik a keservek minden kínját járták az inséges idők kálváriáján. Pedig most Krisztus születésének örömnépe előtt itt volna az alkalom újból kinyitni a kapzsóság lakatával elzárt sziveket a nyomoruság előtt és a szeretet és könyörület érzésével megbánva minden eddigi gonosz-ságot, falatjaink felét azoknak kínáljuk oda, akik éhséget és hideget szenvednek.

A pátriárka szózatának minden bizonnyal meg lesz a hatása s az emberi szivekben — ha legalább csak a karácsonyi ünnepekre is — ismét urrá lesz a szeretet.

Az „áldozat” bérélt fel a merénylőt.

A bécsi bolgár dzsungel szenzációs titkai. — A leleplezett „politikai” merénylet.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Az Athanasoff macedón vezér ellen elkövetett merénylet, amelynek egyetlen szenvedő áldozata a bolgár emigráns-főnök bécsi szobaleánya, akit a merénylő golyói súlyosan megsebesítettek, a bécsi államrendőrség megállapítása szerint magának Athanasoffnak rendelkezésére történt. Ennek következtében a bécsi rendőrség sorba őrizetbe veszi a bolgár emigránsokat és magát Athanasoffot is letartóztatta és csak reverzális ellenében helyezte ideiglenesen szabadlábra. A merénylet kapcsán ugyanis olyan dolgok derültek ki, amelyek arra indították az osztrák hatóságokat, hogy radikálisan rendet csináljanak a bécsi bolgár kolóniában.

Egyelőre az Athanasoff elleni merénylet egyes számai még tisztázatlanok, az azonban már megállapítást nyert, hogy Athanasoff dr. és barátja, Ivanoff Salve már két év óta nem vezérel annak a forradalmár csoportnak, amely a balkáni népek föderációját hirdeti. Athanasoff és Ivanoff kibékültek a szófiai kormányral és egy év óta a bolgár kormány zsoldjában állanak. A merénylő, Proseff rokona Ivanoffnak, akire szintén rálőtt. A rokonok kapcsolatoktól eltekintve azonban Proseff, aki Athanasoff lakására ment, hogy Athanasoffot és Ivanoffot 14 revolvergolyóval lelője, három hónap óta az ő pénzükből élt Bécsben. A legfeltűnőbb azonban az, hogy Athanasoff és Ivanoff már hetek óta híresztelték, hogy a forradal-

márok Proseffet Bécsbe küldték, hogy velük végezzen. Ennek ellenére barátságosan közlekedtek az állítólagos felbérelt merénylővel, és állandóan pénzt adtak neki.

Maga a merénylet lefolyása is valószínűvé teszi azt a feltevést, hogy Athanasoff és Ivanoff maguk rendezték a komédiát, amelynek véletlen áldozata a szobaleány lett. Athanasoff és Ivanoff két egymásba nyíló szobát laktak. Ivanoff Proseffet kikísérte az előszobába, míg Athanasoff a második szobában, a nyitott ajtó mögött maradt. A kicsiny előszobában a távozóban lévő Proseff mintegy 10 lövést adott le Ivanoffra. A rendőrség szerint teljesen lehetetlen, hogy ebben a kicsiny előszobában tízszer célzóznak valaki anélkül, hogy találjon.

Rémeket lát a nyolcszoros gyilkos.

Örültséget szimulál a dudesti-uccai rablógyilkosság főbűnöse. — Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának látogatása Vacarestiben.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójától.) A börtönigazgató különleges engedélyével ma látogatást tettem a vacaresti-i börtönben a dudesti-uccai gyilkosság egyik fővádlottjánál, Svastica Sviacinnal. A gyilkos igazi Lombrozó-típus, sűrű fekete szakállal, hatalmas hajzattal, két villogó, rosszindulatu szemmel, igen összetört állapotban, teljes apátiában feküdt a priccsen, amikor beléptem.

— Jó napot, Svasca! — köszöntem, mire feláll, bambán néz rám, majd morogni kezd. Általában az a benyomásom, hogy

A tizedik lövés után Ivanoff lefeküdt a padlóra és halottnak tette magát. Amikor Proseff látta, hogy Ivanoff „meghalt”, belépett a szobába, ahol Athanasoff a második szoba ajtaja mögött már várakozott a lövésekre. A lövöldözésre a szobaleány a konyhából az előszobába rohant és közben megsebesült. Proseff, a merénylő, amikor a rendőrségen elébe tárták a tényállást, kijelentette, hogy nem tesz vallomást.

A rendőrség feltevése szerint Athanasoff azért rendezte az egész komédiát, hogy cserbenhagyott forradalmártársait így denuncialja és kiutasítsa őket Ausztriából. A kiutasítási terv előreláthatólag sikerülni fog, mivel az osztrák hatóságok már megunták a balkáni forradalmárok közveszélyes garázdálkodásait és ezért nemcsak a föderalistákat, de a löbbi forradalmárszekta tagjait is ki fogják utasítani Ausztriából.

örültséget szimulál.

— Igaz, hogy nem tud aludni, hogy kísértetet lát? — kértem.

— Igaz, — hörgi — minden éjszaka eljön hozzám az öreg Rosch. Hosszu, fehér hálóing van rajta és két karjával fenyegetve közelit felém. Ráfekszik a mellemre és nem tudok aludni. Már kilenc napja egy percre sem tudtam lehunyni a szememet. Meg fogok bolondulni tőle... Az éjjel elhatároztam, hogy meggyilkolom. Másodszer is. Amikor megint eljött és rám feküdt, két kezemmel átfogtam a nyakát és szorítottam.

tam. De nagyon erős volt és a földhöz vágott. Nézze, itt vannak a körme nyomai.

Az arca össze-vissza van hasogatva, egy-két sebből még most is szivárog a vér.

— Ha kísértet, hogy akarja meggyilkolni?

— Ez nem kísértet, ez maga az ördög, aki Rosch képében jön kinézni engem. Halálra akar gyötörni. Mondja meg a börtönigazgatónak, hogy sürgesse meg a tárgyalást s a bírósággal pedig közölje, hogy azi izenem, itéljem semmint így szenvedjek tovább. Én már hét embert gyilkoltam meg, de egyik sem kintott meg ennyire a halála után. Meg fogok bolondulni, ha nem szabadítanak meg tőle. Hallja, meg fogok bolondulni s akkor jaj mindenkinek, mert eddig csak azért türtem, mert vallásos vagyok és hiszem az Istent.

Svasca dühöngeni kezd. Az örök lefogják. Sietve távozom. Az udvarra is lehallik, hogy ordít és döngeti a cella ajtaját a nyolcszoros rablógyilkos, aki hiszi az Istent és éjszakánként nem tud aludni, mert az ördög Rosch képében kísért nála...

— Városi segély az aradi román nőegyletnek. A Román Nőegylet kérvényt nyújtott be a városhoz, kérve, hogy a szegény, gyermekek karácsonyi felszerelésére a város vezetősége ez idén is adjon nagyobb összeget, mint ahogyan azt minden évben tette. A bizottság ma délelőtt 30 ezer lej segélyt szavazott meg, egyben pedig elhatározta, hogy a jövő évi költségvetésben fix, előre megállapított összeget vesz fel erre a célra.

T A R C A.

Nobel Alfréd

A Nobel dinamittól a Nobel díjig.

Harmadcadszor tért vissza annak a napnak évfordulója, amikor San-Remóban Nobel Alfréd örökre lehunyt szemét és egy negyed évszázad múlt el azóta, hogy a tudósok és írók között először osztották ki azt a díjat, amelyet a híres svéd utolsó akarata szerint azok kaphatnak, akik a legeredményesebben és a leghatásosabban tevékenykedtek az általános testvériség ápolásán, a fennálló hadseregek csökkentéséért vagy megszüntetéséért és az államok között döntőbírószágok felállításáért.

A Nobel-dinamittól a Nobel-díjig igen hosszú és változatos volt az út. Nobel Alfrédnek már az apja Nobel Emánuel foglalkozott a robbanóanyagok vizsgálatával. Laboratóriumában egymást érték a robbanások, ezért a hatóságok megtiltották ezeknek a veszedelmes kísérleteknek folytatását. A tilalom következtében Nobel Emánuel 1837-ben báró Haartmann orosz államtanácsos meghívására Oroszországba költözött, ahol robbanószergyárat állított fel. A mikor azután 1853-ban kitört a krími háború Oroszország és Törökország között, a Nobel-gyár egyszerre hatalmasan fellendült. Éjjel-nappal ezer munkást foglalkoztatott és a saját konstruk-

cíju aknáival olyan tökéletesen el tudta zárni a Néva torkolatát, hogy az ellenség megközelíteni sem merete. Amikor a krími háborút 1856 márc. 30-án a párisi béke végleg megszüntette, Oroszország egyszerre megfélemedezett azokról a szolgálatokról, amelyeket Nobel a háború alatt tett. Az orosz kormány külföldön rendelte meg hadseregfelszerelési cikkeket és a hatalmasan megnövekedett Nobel-gyár egyszerre munkanélkül állott. A válság elkerülése céljából Nobelék folyami hajókat kezdtek építeni és a Volgán még az utolsó időkben is láthatók voltak ezek a Nobel-típusú hajók. Az üzem átalakítása azonban nem járt a várt anyagi eredménnyel és Nobel Emánuel csődbe került. Öregkorára két fiával Alfréddel és Oszkárral visszatért hazájába, ahol új vállalatot igyekezett alapítani. III. Napoleon francia császár közvetítésére Pereire párisi bankár 100.000 frank kölcsönt folyósított nekik és ezzel az összeggel kezdte meg Stockholm mellett Helemborgban 1861-ben nitroglycerin gyáranak felépítését.

A Helemborgban gyártott nitroglycerint választotta a fiatal Nobel Alfréd kísérleti tárgyul s már 1863-ban új szabadalmat szerzett arra a találmányára, hogy a nitroglycerin robbantó erejét közönséges puskapor hozzákeverésével lényegesen fokozta. A használhatóságot azonban erősen kor-

látozza az a veszedelem, amellyel a nitroglycerin használata járt, különösen azáltal, hogy a gyújtózsínórok nem voltak megbízhatók. Hosszu kísérletezés után ezt az akadályt is elhárította Nobel Alfréd, annak a gyújtógyutacsnak feltalálásával, amelyet a töltényekben ma is használnak. A gyár erre nagyobb arányokban dolgozott, a Nobel-féle robbanóolajat mind nagyobb arányokban használták, különösen a bányákban, a mikor 1864. szeptember 3-án óriási szerencsétlenség történt. Az egész gyár a levegőbe repült és a katasztrófánál az ifjabb fia, Nobel Oszkár halálát nyerte. A robbanás rombadöntötte a gyárat, de egyszersmind új robbanóanyag felfedezésére vezetett. Erre a hatásra bizonyára senki sem számított. Az történt ugyanis, hogy a robbanás után Nobel Alfréd észrevette, hogy egy tartályból, amely lyukas volt, a nitroglycerin kiszivárgott és a föld azt beszívta. Véletlenül ez a hely a robbanástól messze esett s így a katasztrófa hatása odáig nem terjedt. Nobel Alfréd, amint ezt a felfedezést tette, azonnal hozzáfogott a nitroglycerinnel átitatott föld megvizsgálásához és különösen annak robbanóerejét próbálta ki. Nagy meglepetéssel tapasztalta, hogy a nitroglycerin robbanóereje a földdel való keveredés után inkább növekedett, mint csökkent. A prob-

léma megvolt oldva. Már csak meg kellett találni azt az anyagot, amely erre a célra legalkalmasabb s csakhamar meg is állapította Nobel, hogy a közönséges finom homok a legmegfelelőbb. A nitroglycerinnel átitatott homok tézstaszertől puha anyaggá vált, amely könnyen szállítható és emellett semmit sem veszített a nitroglycerin robbantóerejéből. Ez lett a dinamit, amelynek egy újabb robbanás csinálta a legnagyobb reklámot. Egy egész hajó, amely 200 hordó dinamittot szállított Dél-amerikába, Peru fővárosának Limának közelében a levegőbe repült, úgyhogy sem a hajóból, sem a személyzetből egy morzsát sem találtak meg többé. Nobel Alfréd maga állapította meg, hogy ez a szerencsétlenség tette az egész világon ismertté az új robbanóanyagot, a dinamittot. A megrendelések óriási tömegével a Nobel-gyár nem tudott megbirkózni és Nobel Alfréd kénytelen volt a világ minden részében gyárat alapítani s így került többek között Pozsonyba is a Nobel dinamitt-gyár.

A Nobel-alapítvány 40 millió norvég koronára rug, ami mai értékben kétmilliárd lejnek felel meg. A Nobel-díj egy-egy évre 118.165 norvég koronára rug, ami közel hatmillió lejnek felel meg s miután ezt négy részre osztják, egy-egy Nobel-díjas általában közel másfélmillió lejt kap.

Megnyilik az aradi tőzsde

Távirat érkezett Bucurestiből az elnökséghez. — Az aradi tőzsde mai közgyűlése.

(Arad, december 18.) Az aradi áru és értéktőzsde ma délután tartotta meg közgyűlését a kereskedelmi és iparkamara nagytermében. A közgyűlést este félhatkor nyitott meg Ádám György elnök, a Viktoria-takarék vezérigazgatója.

Az elnök megnyitójában bejelentette, hogy a tőzsde igazgatóságához ma délből távirat érkezett Bucurestiből, amely arról számolt be, hogy a minisztérium engedélyezte az aradi tőzsde megnyitását. Az egybegyűltek ezt örömmel vették tudomásul. Elmondotta még az elnök, hogy az igazgatóság bevárja az erre vonatkozó miniszteri leíratot és azután fog határozni a tőzsdenapok bevezetéséről.

Ezután rátertek a tárgysorozatra, amelynek egyes pontjait dr. Trailescu Ionel jogügyi titkár és dr. Falus Lajos főtitkár referálták román, illetve magyar nyelven.

Az 1925. év. zárszámadásáról szóló jelentést, valamint az 1927. évi költségvetési tervezetet a közgyűlés egyhangulag elfogadta. Az ügyszervéletről szóló jelentés kiemelte, hogy az üzleti forgalom szünetelvéen, csak a választott bíróság működött. Azonban ennek munkája iránt évről-évre fokozódó érdeklődés nyilvánul meg, amit beszédesen igazolnak az alábbi érdekes statisztikai adatok. 1920-ban 2 kereset érkezett be a tőzsdebiróságához, 1919-ben 4, 1920-ban 7, 1921-ben 22, 1922-ben 23, 1923-ban 205, 1924-ben 397, 1925-ben 709, 1926-ban 1350. A keresetek főleg behajtási perekből állnak. Jellemző a gazdasági viszonyok romlására, hogy régebben sok kereset letárgyalására nem is került sor, mivel az adóssok közben kifizették tartozásaikat, most azonban igen sok esetben van szükség a végrehajtás fogatosságára. A bíróságnak az utóbbi időben igen megszapordott a dolga és volt sok olyan nap, amikor két tanácsnak is kellett üléseztie.

Elmondotta a jelentés még, hogy a választott bíróságok eddigi rendszere egy készülő új törvény értelmében valószínűleg nem marad meg. A regátban ugyanis a bíróságot sorshuzás után jelöli ki, és a bíróság elnöke mindenkor a tőzsdeelnök. Esetleg szó lehet arról, hogy a bíróságot ezután is választás után lesznek kijelölve, az elnök azonban egy törvényszéki bíróságot lesz. Az aradi áru- és értéktőzsde az utóbbi megoldás mellett foglalt állást. Hozzájárult a közgyűlés ahhoz is, hogy az igazgatóság az elavult tőzsdeszokványokat az új helyzet követelményeinek megfelelően módosítja.

A következő referátum arról szólt, hogy a temesvári ítéletábrla olyan perekben, aminek elsőrendű közzükségletti cikk a tárgya, meg

vizsgálja, hogy a feleknek van-e iparigazolványuk. Ha nincs, akkor a tőzsdebiróság ítéletét feloldja, még pedig azzal az indokolással, hogy az 1917. évi magyar háborus miniszteri rendelet, amit a román spekulatív törvény is fenntartott, ki-

Szenzációs letartóztatások Kohner Alice ügyében.

Nyolevan milliárdra perli Keglevichné első férjét. — Lederer Károly Budapestre érkezett és volt felesége ellen nyilatkozott.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Napokon át ismertettük gróf Keglevich Pálné, született Kohner Alice váltóhamisítási ügyét, amellyel kapcsolatban öt és két társát letartóztatták. A hatmilliárdos hamisítás ügyében igen érdekes fordulat történt: Lederer Károly, Kohner Alice egykori férje Budapestre érkezett és igen erélyes nyilatkozatot tett az újságírók előtt volt feleségéről.

— A legnagyobb meglepetéssel értesültem — mondotta Lederer Károly — a nagyszabású váltóhamisítási ügyről, amelyről hallvány sejtelmém sem volt, mindaddig, míg családom nem közölte velem a megdöbbentő tényt. Nem is kell külön hangsúlyoznom, hogy az állítólagos jelenet, amely október 16-án a Royal halljában lejátszódtott, légből kapott mese, melynek egyetlen szava sem igaz. A leghatározottabban állítom, hogy augusztus óta nem voltam a Royal-szállodában és gróf Keglevich Pálnéval öt esztendeje nem érintkeztem. A főkapitányságon egyébként részletes vallomást teszek, amelyben eddig még ismeretlen részleteket is felfedek. Szabad folyást engedek az igazságszolgáltatásnak — folytatta — mert az a meggyőződésem, hogy az egész váltómanóver azt a célt szolgálja, hogy engem megijeszzenek és a botránytól való félelmemben belenyugodjak abba, hogy megtorlatlanul maradjon a váltóhamisítás. Hír szerint a vizsgálóbíró rövidesen megidézi és kihallgatja Lederert.

Ma tárgyalja egyébként a budapesti törvényszék a letartóztatásban levő grófné 80 milliárdos polgári perét Lederer Károly ellen. Keresetében előadja, hogy 1921-ben hagyta el férjét és beadta ellene a válópert. Kohner Alice akkor szerződést írt alá, amelyben minden vagyonáról lemondott, csupán egy palotát, amely korábban is az ő birtokában volt, tartott meg. Lederer ennek ellenében mérsékelt tartásdíjat biztosított a számára. A mostani perben az asszony arra kéri a bíróságot, hogy ítélje vissza a 300.000 aranykorona hozományát, amelyet Lederer 1922-ben papírkoronában fizetett vissza, továbbá öt budapesti bérpalotát, a tengellé és ocsóházi uradalmak felét és mindazt, amit Lederertől közszerzemény címen igényelhet. Arra hivatkozik, hogy a szerződést, amelyben minderről lemondott,

mondja, hogy kihágást követ el az, aki olyan féllal köt üzletet, amelynek nincs iparigazolvénya és a törvényben tiltott úgyből származó jogokat nem lehet érvényesíteni. Mivel ez a tábla gyakorlat ép fordított célt szolgál, hiszen segédkezet nyújt az árdrágítónak és oltalmazta a szerződést be nem tartó felet, a szerződést betartó féllal szemben, a tőzsde igazgatósága azt javasolja, hogy

a közgyűlés forduljon a Kereskedelmi és iparkamarához az igazságügyminiszterhez való intervencióért és hason ezen az uton oda, hogy a tábla ezt a sérelmes gyakorlatot szüntesse meg. A közgyűlés kisebb vita után a javaslatot elfogadta.

A tárgysorozat utolsó pontjaként felemelték a tagsági díjakat évi 500 lejre és ezzel véget is ért a közgyűlés.

erkölcsi kényszer hatása alatt írta alá. A törvényszék a mai tárgyaláson az asszony tanút hallgatatta ki, azután kerül sor a férfi tanúira és az ügyvédek fejtegetésére.

Gróf Keglevich Pálné hatmilliárdos váltóhamisítási bűnügyében ma délután szenzációs fordulattal állott be. Az ügyészség megkeresésére ugyanis a budapesti rendőrség letartóztatta Falud

Oszkár ügyvédet, Lovag Ahsbahs nyugalmazott ezredesét, aki hosszú időn át Aradon is végzett katonai szolgálatot és Balla Antal nyugalmazott főhadnagyot. A vizsgálóbíró hétfőn hallgatja ki őket és dönt további fogvatartásukról. Ma foglalkozott különben a vándortanács Keglevich grófné feltörlésével, amelyet elutasított és a grófné további fogvatartását rendelte el.

Sacharincsempészség Aradon

Két magyarországi embert fogott az aradi rendőrség. Rendszeres cigarettacsempészség folyt Aradon.

(Arad, december 18.) Szenzációs csempészést leplezett le ma délelőtt az aradi államrendőrség. A rendőri nyomozó osztály már régebben figyelemmel kísérte, hogy Aradon nagymennyiségű magyar cigaretta van forgalomban. Az bizonyos volt, hogy a cigaretták csempészség útján kerültek be az országba, azonban a csempészek nyomára eddig el nem sikerült ráakadni. A legutóbbi napokban aztán az is tudomására jutott a rendőrségnek, hogy rengeteg sacharint csempésztek be Aradra. A nyomozás fokozott eréllyel indult meg és a detektívek állandóan figyelték az Aradra érkező idegeneket. A napokban többeket szőlítettak igazolásra és a mai napon a Porter-büfében sikerült a csempészeket letartóztatni, akikről kiderült, hogy a sacharint és a cigarettát már hónapok óta csem-

pészik Aradra. Egyik detektív igazolásra szőlített fel két embert, akiknél nem voltak semmiféle iratok. A rendőrségre kísérték őket, ahol kiderült, hogy az egyik Lengyel István magyarországi magánhivatalnok, a másik Lító Béla katonaszőkevény. Mindkettőjüket megmózták és sacharint találtak náluk. Kihallgatásuk alkalmával beismerték, hogy hónapok óta csempésznék át a határon cigarettát és sacharint. Letartóztatták őket és megindult az eljárás azok ellen is, akik a csempészett árukat vásárolták.

**ŐSZI és TÉLI
ruhászükségletét
az olesóságáról híres
Vándor
divatruházban szerezzé be.
Tekintsemeg a kirakatokat!**

Arad az üzletvezetőségért

Memorandum a kormányhoz.

(Arad, dec. 18.) Az interimár bizottság mai ülésén a CFR reorganizálásával kapcsolatban szóba került az aradi üzletvezetőség ügye, amely egyes hírek szerint elkerülne Aradról. A bizottság mai ülésén Pascutiu Silvius dr. szólt fel ebben a kérdésben; rámutatott arra, hogy Aradvárosnak nagyon jó pártfogója van a kormányban, aki minden lehető elkövetett eddig mindig Arad és az aradiak védelmére. Ez a miniszter Trancu-lasi, akinek Aradváros vezetősége diszpolgárságot is adott hála- jeleül. Ezért azt a javaslatot teszi, hogy dolgozzon ki a város vezetősége egy memorandumot, amelyben fejte ki, mennyire szüksége van az üzletvezetőségre és ezt a memorandumot adják át Trancu-lasi közmunkaügyi miniszternek, aki

biztosan fel fogja karolni Arad kérését és mindent elkövet arra nézve, hogy érvényt is szerezzen annak. A bizottság egyhangulag elfogadta a pro poziciót és megbizta Olariu István vezértitkárt a memorandum sürgősséggel meg- szővegtésével. Az ülésen egyben megállapodtak abban, hogy Chicin Remus dr., akinek amugy is Bucurestibe kell utaznia fontos városi ügyek elintézésére, magával viszi a memorandumot, amelyet személyesen ad át Trancu-lasi miniszternek és megkéri szóval is az aradi érdekek képviselésére és ártolására.

— Jugoszlávia köszönete. Bucurestiből jelentik: Ciolac Antics bucuresti-i jugoszláv követi kormánya nevében köszönetét fejezte ki a külügyminisztériumban Pasics halála alkalmával nyilvánított részvétért.

Önnek nincs szüksége

arra, hogy gyógyszeres háború miatt állandóan szenvedjen, amikor köztudomásból, hogy a világhírű és mindenki által ismert IGMÁNDI keserűvíz azonnal megszünteti a rendszerint fenti halokból eredő fejfájást, csökkenti a vérnyomást az agyban és megátalja az érelmeszesedést. Ezenéztési zavaroknál éhgyomorral már fél pohár langyos IGMÁNDI keserűvíz elegendő. — Kapható kis- és nagy üvegben vidéken, gyógyszerárakban és tisztasági boltokban.

Nyilatkozik az Aradi Közlönynek a zsidó kisebbségi képviselő

Meyer Ebner szerint a kormány két ütköző közé került a zsidó kérdésben. Az erdélyi zsidók azok magyarok — mondja a zsidó képviselő.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i szerkesztőségétől.) A Grand Hotel egy harmadik emeleti szobájában lakik Ebner zsidó képviselő. Napokon keresztül ő és Cuza állottak az érdeklődés középpontjában és így egy Meyer-Ebner interjú kétségtelenül érdekesnek ígérkezett. Miután a szobaasszony bevitte a névjegyet a 317. számú szobába, pár pernyi várakozás után, előttem állott a zsidó képviselő. Alacsony, kövérkés ember, simára borotvált arccal. Nagy ősz haját művészfrizurával viselt, hátrafértülve. Semmi zsidó vonás sincs az arcán. Zenetanárnak, vagy festőnek gondolná mindenki.

— A feleségem kissé gyöngélfekedik, ezért nem vezethetem be a szobámba, de majd itt a folyosón leülünk és elbeszélgetünk.

Leültünk a folyosó sarkában és míg a lohdinerek a fényesre polcolt cipőket vitték el mellettünk a későn kelő vendégeknél. A zsidó képviselő nyilatkozni kezdett:

— Bennünket zsidó kisebbséget sok reménységgel töltött el a trón beszédnek a kisebbségekre vonatkozó passzusa. Én hiszek abban, hogy a kormány tényleg a kisebbségek lelki békéjét akarja. Azonban én nagyon nehezen tudom elképzelni, hogy a kormánynak sikerüljön fog-e a kisebbségek lelki békéjét megszerezni. Én első sorban a zsidó kisebbségekről beszélek. A miniszterelnök csak nemrégiben fejezte ki egyik beszédében, hogy Cuza pártjával együtt igen közel áll a kormányhoz. Már most ha a kormány azt akarja, hogy Cuza és a pártja elégedett legyen, akkor nehezen képzelhető el, hogy mi ezt „lelki békével” tudjuk szemlélni. A kormány két ütköző közé került. A két szemben álló párt közül mind a kettőt kielégíteni nem igen lesz lehetséges. És így bizonyos, kétséggel gondolok a korinai lelkibékére vonatkozó ígéreterre.

— Nekünk zsidóknak csak egy reményünk van és ez a király öfelsége személye. Mi már meggyőződünk arról, hogy a király nem tesz különbséget az alattvalói nemzetisége tekintetében. A királynő néhány évvel ezelőtt kijelentette, hogy a király — nem antiszemita. Minden reményünk az ország leghatalmasabb urában van, aki a legkevesebb előítélettel viseltetik irántunk.

Ez a beszélgetés német nyelven folyt le, mert Meyer-Ebner, nem beszél jól — románul. A legutóbbi interpellációja alkalmával, amikor Cuza beszélt és azzal vádolta meg Ebner, hogy a csernovitzi érettségi botránynak tulajdonképpen ő az értelmi szerzője, a zsidó képviselő, ott ült az első padban és nyugodtan türe, hogy Cuza a legélesebb vádakát szórja ellenére. A cuzista képviselők Zelea Codreanuval az élükön, felugráltak a helyükről és körülvették a zsidó képviselőt.

— Most azonnal feleljen a vádakra, kiáltották.

És Meyer-Ebner szoborszerű nyugalommal ült a helyén — egy szót sem szólt. Az újságíró karzaton azonnal megindult a vita Ebner viselkedéséről.

— Nagyon helyesen teszi, hogy

oly nyugodtan ül, ő az egyetlen zsidó képviselő és kilenc cuzista ellen nem veheti fel a harcot... ez volt a vélemény.

Azonban — és ez csak később derült ki — Meyer-Ebner azért nem válaszolt a cuzistáknak, mert nem tud jól románul.

Amikor az ő interpellációjára került a sor, egy papirlapról olvasta fel a beszédét és meglátzott rajta, hogy mennyire küzd a nyelvi nehézségekkel.

Amikor elbucsuztam a zsidó képviselőtől, szomorkás mosollyal húzott ki a zsebéből egy könyvet.

Amíg a csupasz fenyőből csillogó karácsonyfa lesz.

Pang a karácsonyfaadás Aradon. Az idén még kisebb a kereslet, mint tavaly volt.

(Arad, dec. 18.) Valahogy mindig megdobb az ember szíve, amikor ruhájára szép, szabályos kristály pelyhekben rászállingózik az első hó és lelke mélyére hideg csókot lehel a téli fagy... Künn csikorog a szüzi fehérség kegyetlen, letipró lépteink alatt és az egészséges hideg orrunkat vörössé varázsolja, minden uccsarkon kegyetlenül torz, félre-csapott sipkájú, jöltáplált hőember gubbaszt és szó nélkül türi a pajzán kis legények vásott tréfáit... December... a szent karácsony ünnepének havai a szerető-szívű, gondos szülő — apa, vagy anya — ilyenkor öles fenyőt cipel haza és vigyázva elrejtli az apróságok előtt, hogy majd csak akkor: a szeretet fénytárasztó, jóságos ünnepén feldiszítve kerüljön ismét elő és színes csillogással tündököljön a menyezetig szaladva s hirdesse a lelkek megtérését zengő égi szimbólumot...

Ilyen volt a december: ilyen karácsony volt azelőtt, a régi soha vissza nem térő, boldog idők idején... És most? Minden megváltozott... Szinte alig hisszük, hogy a karácsonyt váró hétre lépünk. Valahogy korán jött. Lelkileg is, anyagilag is váratlanul. Csoda történt az idén a természet rendjében, mert valahogy úgy van, hogy az idel karácsony mintha egyenesen a nyár mellől lépett volna elénk... Itt a karácsony s a Kiserdő, a Nagyerdő s a Hegyalja fenyői elindulnak a városba áldást és megbocsájtást terjesztve mindenütt...

— Nem lesz fehér karácsonyunk. Szomorúan fekete lesz... — mondotta az a jóarcu, öreg szegényember, akivel a Nagyerdő felé tartottam terepszemlére.

— Még leeshet addig a hó. Van rá idő, — így volt a vigaszom.

Lassanként kiérünk. Beljebb a sűrűből tómpán puffognak felénk a szekercék gyilkos csapásai, a tülevelű fenyők csüggedt megadással hajladoznak a halálhozó vas ereje alatt. Kisebb csoport, nagyobb csoport munkás ember. Dolgoznak, szorgalommal, nőszo-gatva egymást. Odább tisztás s friss forradás felületű rönkök jelzik egy-két élet kimulását. Néha vontatott kiáltások:

— Hó, hahó, vigyázz, hahó!... Gyors elugrás s dühörögve zuhan le egy fenyő. Hengergetik félre a többihez, az utszélire

— Lásza, ez egy román nyelvtan, állandóan nálam van, remélem, hogy néhány hónap alatt annyira jutok, hogy válaszolni tudok a parlamenti támadásokra.

— Mi a véleménye képviselő urnak az erdélyi zsidókról, kérdeztem.

Lemondólag intett a kezével.

— Az erdélyi zsidók? Azok nem zsidók, azok magyarok.

A képviselő bucsuzóra nyujtotta kezét.

— Tizenegy óra van, mondta és a feleségemnek orvosságot kell beadnom...

Nagy buzgalommal dolgoznak.

Lehet odább már vagy negyvenötven fa.

— Eladják ezt mind holnap? — kérdelem.

— El, ha jó a kereslet, ha holnap már az urak is kijönnek vásárolni, mert már veszedelmes közel az ünnep s eddig csak a szegény vett. Spórolásból. Tudja, hogy később fölszalad az ára. Azért vágunk le ma már néhány szebbet is. Holnapra már az urakat várjuk, — hangzott a válasz.

Kendős asszonyok jönnek a „termelőkhöz”. Mustrálgatják a fákat és meg-meg mondogatják, hogy melyikük milyen „tehetséges”, illetve mennyiért lehet eladni őket. Ők már praktikus szemmel nézegetek és osztályozzák a darabokat.

— Ez itt 70 lejes, amott az 50. Ezért meg már 100 lejt is elkérhetünk, sőt azt ott nem adom százötvenen alul.

Hát ezt a királyfenyőt észre sem veszik — mutat méltatlankodva az én öregem egy 4 méteres fenyőóriásra. Tényleg gyönyörű. Elképzelem, amint csillagszóróval, csillogó dióval, mogyoróval, cukorkával, arany fonállal, gyertyácskával beborítva, ott pompázik valahol gondtalan gyermekek ujjongó örömetől körülrajongva...

Szürkülük. Szedelőzködnek az emberek. Fölkerekedünk. Odább lenn a fákat kocsira rakják. Először hazaviszik. Megtisztítják a beteg galyaktól. Némelyiknek talpat is ácsolnak. Ugy mindjárt jobb a külseje. Aztán hozzák csak be a városba.

A város felé bandukolva, kérdezem a munkásoktól, hány fát adnak el karácsonyonként? Bosszusan dünnyögik:

— Mindig kevesebbet. Mindig rosszabbak a viszonyok. Pedig nem mi vagyunk drágák, hanem a kereskedők, akik azt a sok cifra portékát árulják.

Öreg este lett, mire beértünk a városba. A piacon még kitartóan folyt az előző napokon kivágott fák vásárja. A fenyő bódító illatba burkolták a bámész járókelőket és vágyakozva kínálgatták magukat az alkudozóknak:

— Vegyél meg jó ember. Vigyél magaddal. Ugy szeretnék csillogni aranyos mezben, hogy tündököljek a sziporkázó gyertyácskák lángja mellett, hogy tümre aggatott bol-

dog örömet árásszanak és áhítatos fényem mellett szeressék, megértsék egymást az emberek. Olcsó vagyok és a békét hirdetem...

És pár nap múlva halkán, szelíden, magasztosan felhangzik majd az ének: „Menyből az angyal...” s a kis Jézuska áldást osztva suhan végig a városban...

Salgó Pál.

Ragyogó szép

fiatalos es úde hatást gyakorol egy jól ápolt nő arc. Bármily szép legyen On egyébként, testének és főleg arcbrének és kezeinek gondos és állandó ápolását nem szabad elhanyagolnia, mert ezt hamarosan megbánja. Ezer arc közül is első pillantásra megállapíthatja mindenki, hogy az

DIANA krémmel
DIANA szappannal
DIANA puderrel

van ápolva.

474

Emeletes házak Aradon

Az átmeneti bizottság elvi döntése

(Arad, december 18.) Erdélyes

vita folyt le ma délben Aradváros interimár bizottságának ülésén. Muresan János főnökmök 10 új építkezési kérvényt terjesztett elő jóváhagyás végett. A kérvények között szerepelt Cioban János folyamodása is, aki azt kérte a várostól, hogy az Óvár-téren, a részére kisajátított területen egy-szobás házat építhessen. A kérelem esetleges teljesítése dolgában erősen eltérték a vélemények a bizottság tagjai között. Pascutiu Silvius dr. kijelentette, szigorúan ügyelni kell arra, hogy a belvárosban és azokon a helyeken, ahol emeletes házat ír elő az építkezési szabályrendelet, emeletes házat is építsenek, mert ezt követeli a városfejlesztési program és a szépészeti szempont is. Széll Lajos dr. utal arra, hogy a belváros szívében is vannak olyan földszintes épületek, amelyeket nem volna szabad meghagyni, így többek között Hartmann Samu ócskavas-kereskedő főtéren nagy telken alacsony kis kunyhók állanak, de a főútvonalakon másutt is vannak apró, alig látszó kis házikók és alacsony raktárocskák az egyes telkeken. Pascutiu dr. kijelentette, hogy ez csak azért maradhatott így, mert erre vonatkozólag még senkisémm interpellált, de mindenestre fontos, hogy ne essen az interimár bizottság ugyanebbe a hibába és ne adjon engedélyt arra, hogy a várost kunyhókkal csúfítsák el. A bizottság tagjainak álláspontja egyezett az elmondottakkal és ezért azt határozta, hogy a minisztériumba approbálás végett felküldött tervet megvárják és a miniszteri leirat után határozzák el, mit csináljanak ebben a kérdésben. Elvi döntésként azonban kimondták, hogy szigorúan vigyáznak arra, hogy Aradot ne csúfítsák el alacsony, kis viskókkal és kunyhókkal s így a belterületen ilyen építkezésre nem is adnak ki engedélyt.

Aki most előfizet lapunkra, az év végéig ingyen kapja az újságot, tehát a 40 oldalas hatalmas karácsonyi és újévi számot is. Az előfizetést csak 1927. január hó 1-től számítjuk.

Aki nem előfizetője lapunknak, vagy naponta példányonként veszi meg, pénzt takarít meg, ha ezt a kedvező alkalmat felhasználja.

Politikai botrány Héjjas Iván körül.

Kunszentmiklós tiltakozik Héjjas megválasztása ellen. — A budapesti kerületekben vasárnapra várják az eredmény kihirdetését.

(Az Aradi Közlöny budapesti távirata.) Magyarországon még ma is annak a megdőbentő szenzációnak hatása alatt állanak a politikai körök, hogy Héjjas Iván — ha erős küzdelem után is — győzött a kunszentmiklói kerületben Kelemen Kornél egységspártival szemben.

A kunszentmiklói választás ügye azonban még nem zárult le, új szenzációk sarjadtak ki a választás körül, amelyek kétségessé teszik Héjjas Iván mandátumát. Még a választás folyamán kiderült, hogy három község: Izsák, Orgovány és Páhi választási iratai közben rejtélyes módon eltűntek és így nem lehet hivatalosan megállapítani a választás eredményét. Ez a váratlan komplikáció annyira felborította a helyzetet, hogy már arról is szó volt, hogy új választást rendelnek el a kunszentmiklói kerületben és Héjjas Ivánnak harmadszor is meg kell küzdenie Kelemen Kornéllal. A vizsgálat, amelyet a három kerület eltűnt iratai után indítottak, kiderítette, hogy Bernáth Lajos orvosnövendék, a Kelemen-párt egyik vezetőembere vette át az iratokat. Nyomban csendőrök mentek az orvosnövendék lakására, az ágyban átkyve találták, mely álmába merülve. Felébresztették és megkérdezték, hova lettek az iratok, mire nevetve felelte: — Ja, az iratok. Valami rémlik a fejemben. [Tetszik tudni, úgy berugtam, mint a jök. Nagyon részeg voltam kérem, alig emlékszem. Ugyilátszik elvesztettem őket.

Bernáthot nyomban őrizetbe helyezték. Nagy izgalommal fogadták ezeket a kijelentéseket, a melyeket Bernáth azzal egészített ki, hogy, egyik barátjával mulatott az iratok átvétele után. Sok bört ittak és teljesen elvesztette eszméletét. A választási elnök elrendelte az iratok után való kutatást és ezek eltűnésével kapcsolatban már egy izsáki embert is letartóztattak.

A váratlan fordulatot nyomban jelentették Sztranyovszky Sándor belügyi államtitkárnak, aki azt jelentette ki, hogy amennyiben az iratok nem kerülnék meg, új választást kell elrendelni. Így állott a helyzet, amikor újabb meglepetést keltő szenzáció történt: Kelemen Kornél egységspárti jelölt felkereste Preszly Elemér főispánt, akivel hosszas tárgyalásokat folytatott, majd kijelentette, hogy visszalép a kunszentmiklói jelöltségről. Kelemen irasbéli lemondását még késő este aradon Kunszentmiklóstra vitték, ahol átadták Bakó Lajos választási elnöknek, aki éjjel 12 óra tájban beírta a további szavazást s a község háza előtt kihirdette az

eredményt: Héjjas Iván Kunszentmiklós egyhangulag megválasztott képviselője lett. A hírt a kunszentmiklósiak nem valami nagy örömmel fogadták, sőt már 500 tagu küldöttséget toboroznak, a mely felkeresi Bethlen gróf miniszterelnököt és erélyesen tiltakozik Héjjas „egyhangú” mandátuma ellen.

Aradon is tenyésztik a csodagombát

A teába áztatott japángomba mint fiatalító-szer. — Gyógyulást hozott aradi betegeknek.

(Arad, december 18.) A csodagomba felidézése óta nemcsak az öregség éli végnapjait, hanem Voronoff, Stejneger professzorok hírneve és az összes csimpanzok összes mirigyeikkel. Nincs többé öregség, nincs többé fiatalító operáció, mert ki bolond kioperáltatni drágán megszerzett mirigyeit, a mikor egy-két kanálka csodagombaléval visszazserzi frissességét, üdőségét, fiatalságát. Az öregség göröngyös, fáradságos útján sántikáló aradi férfiak és nők ide figyelhetek. Elég baj, hogy eddig nem tudták, mert sok szép napot és éjszakát mulasztottak el, de még most sem késő: Értsék meg és örüljének. Aradon már hónapok óta tenyésztik titokban a japán gombát, amely kikergeti lábaitokból a köszvényt, kiegyesíti meggörnyedt gerinceteket, parázsló nedvet önt vízenyőssé vált szemetekbe, vágyat szivetekbe és üdőséget orcáitokba.

Hogy is gondolhatta azt dr. Vitéz Ferenc pesti professzor, aki világgá kürtölte a csodagomba hatását, hogy Aradon meg lehet előzni. Ő még csak a gombát paprikáson, vagy tojással tudta elképzelni, amikor Aradon már a csodaszer által megfiatalított emberek tanulták a legujabb valse-ot és a Charlestont. Ő még a csimpanzok mirigyeit irigyelte, akkor, amikor nálunk a japángomba levetéből rendeztek teaestélyeket.

A gomba aradi tenyésztése eddig titokban folyt. Egészen különös módon sikerült lelepleznem az ügyet. Egy megfiatalodott öreg emberrel találkoztam a moziban, ahol éppen egy szentimentális, szerelmes történetet vetítettek. Szünet alatt láttam meg. Az azelőtt vastag bottal járó bácsi, most fiatalos léptekkel sétált fel s alá és lángoló szemekével keresztüzzébe fogott egy leánykát.

— Hogyan van bácsikám? Kérdeztem tőle.

— Először is én nem vagyok bácsikám, másodsor, jól vagyok.

— ????

— A japángomba — felelte és beleszólt kérdőjelle vált arcába.

— Kitől kapta? — kíváncsiskodtam.

A budapesti választási körzetekben ma is folyik a szavazatok összeszámolása, a leadott 220419 szavazat közül eddig már 150540 szavazatot olvastak meg. Öránként adnak ki jelentéseket, amelyeket izgalommal les a főváros közönsége. Az eddig megolvasott szavazatok szerint a demokratapárt 30728 szavazatot, a szociáldemokraták 36503, az egységspárt 27148, a Kereszténypárt 45772, a fájvédők 6056 szavazatot kaptak. Az eredmény kihirdetését vasárnap reggelre várják.

Szarvason megtörtént a pótvá-

lasztás, amely a következő eredménnyel végződött: Borgulya Pál hivatalos jelölt 4589, Főh Pál nemhivatalos egységspárti 5641 szavazatot kapott és így Szarvas képviselője Tóth Pál lett. A választás után kiderült, hogy Tóth érzelmeiben nem kormánypárti, sőt Fábrián Béla képviselő utazott le a támogatására, ami a demokraták szavazatát megnyerte a részére. És így Tóth, aki mint egységspárti indult a küzdelembe, megválasztása után kilylatkozta, hogy baloldali ellenzéki programot vall.

Megmondta a címet. Ma délután felkerestem Herzné Pollák Helént a Bud. Regina Mária (Andrássy)-tér 19. számú ház második emeletén levő lakásán. Ő az, aki a csodagombát hónapok óta tenyésztí Aradon. A rokonszenves, őszhaju asszony, frissen és kedvesen fogadott. Mikor elmondtam, hogy mi járásban vagyok, átment a másik szobába és behozott egy tányér kocsonyát. Illetve csak nagy festett, mint a kocsonya; japángomba volt. Néhány pillanatra megilletődve bámultam a csodálatos növényt, amely megfiatalítja a világot. Ott feküdt mozdulatlanul az aranyárga folyadékban és enyhe tea-illatot terjesztett a szobában. Halgattunk mindhárman; a gomba is, Herzné Pollák Helén is és én is. Végre, mint aki hipnotikus álomból tér magához, csöndesen megkérdeztem:

— Honnan szerezte nagyságos asszony ezt a gombát?

— Hónapokkal ezelőtt Nagybicskerekén voltam. Alig birtam járni. Egyik székfő a másikig csak bottal mehettem. Kenőcsök, orvosságok, masszázások és villanyozás alig használt valamit. Akkor elhívtam dr. Gots Endre ot-tani kiváló orvost és ő adta nekem a japán-gombát. Utasítást is adott mellé, amely így hangzott:

— A gomba mélyebb tájba teendő és három naponként leöntendő frissen főzött és kihűtött orosz teával. A gomba tízenegy nap alatt annyira kifejlődik, hogy teljesen ellepi a tálat. Ilyenkor a gomba két ezüst kanál segítségével kettévágandó és a másik felét ismét hasonló módon kell gondozni. A teába három kocka cukor teendő.

— A japán-gomba — folytatta — nagy mennyiségű jódo, vitamint és dioritint tartalmaz. Ezt a három erőt és fiatalságot nyújtó szert magába szívja az orosz tea és ebből a folyadékból kell inni naponta háromszor egy-egy kávékanállal. En is ezt használtam. Most frissnek, egészségesnek érzem magam. Lábam teljesen meggyógyultak. A gomba végtelenségig tenyészthető. Egy darabból százat, ezret, tízezret lehet csinálni, csak tízenegy napon-

ként ketté kell szelni minden darabot. Ez a gomba, mint a baktériumok, kettéoszlással szaporodik.

— Használta már valaki Aradon a fiatalító gombát?

— Igen. Egy nyugalmazott postatiszt teljesen egészséges lett tőle. Moravetz temesvári könyvkereskedőnek édesapja üzenőt esztendeig volt súlyos beteg. Nem tudott járni sem. Ettől a gombától teljesen meggyógyult és ma már fürge és egészséges.

Egy kis teáskanállal megkóstoltatta a gomba jód- és liasonló fiatalságot nyújtó szert tartalmazó levét. Édeskés-savanykás ízű volt és nem tudom, hogy az elhangzott beszéd-vagy tényleg a csodaszer hatása alatt, de úgy éreztem, mint ha friss, pezsgő vért nyeltem volna le, amely száguldani kezdett ereimben. Gyorsan elbucsztam s az uccán egy bájos, fiatal, karsu nőcske nyomába szegődtem. Fél órai gyaloglás után ismét megnéztem önmagamat a láttam, hogy nem is olyan fiatal, nem is bájos, sőt nem is karsu. Ugyilátszik rövid ideig tartott a gombatea hatása. Persze... háromszor kell naponta egy-egy kávékanállal.

(p. g.)

Aki december hó 25-ig a VANDOR divatruházban 2000.- lej értékben barmit vásárol, a melyen lezállított áron kívül ajándékba kap egy 40x50 nagyságu eredeti olajfestményt. Használja fel a ritka alkalmat.

— Uj harc a kínai bolsevista-kormány ellen. Pekingből jelentik: Csangcsolin kijelentette, hogy célja a bolsevizmus letörése és addig harcol, amíg célját el nem érte. Főtörékvése az, hogy egységes, központi kormányt alakítson és ezzel egyetemben Kína külérdekeiért is harcol. A hatalmak nem ismerhetik el a kantoni kormányt, mert ez cézavauálja politikájukat. A terve az, hogy blokádt alá veszi Kantont, amire különben is elegendő hajó áll a rendelkezésére.

Karácsonyi képeskönyvek legelőcsőbb Sándor Ferencnél Arad megvehetjük szemben.

Legelőcsőbb karácsonyi és ulévi ajándékok! Ekszerek, órák, disztárgyak nagy választékban.

FARKAS

Elvállal: mindenmü aran-, ezüst-, műves- és vésnői munkákat. Olcsó áron, Pontos kiszárgalás.

Arad, Szt. Imre utca No. 2 (Deák Ferenc utca).

Művészet.

A Farkas-jubileum

Ötlet az érdeklődés Farkas Ferenc jubileuma iránt.

(Arad, december 18.) Arad város társadalmának minden rétege a legmelegebb érdeklődést tanúsítja a 40 éves írói multját ünneplő Farkas Ferenc iránt. A Kölcsey-Egyesület, a színészek és az újságírók fáradhatatlan munkáját teljes siker koronázta, amennyiben a jubileum iránt oly óriási az érdeklődés, melyhez hasonló már évek hosszú sora óta nem volt Aradon. Ma délelőtt fél 11 órakor a színházban díszelőadás lesz. Zsufolt nézőtér előtt zajlik le a díszelőadás, amelynek bevezetésül a Gutenberg-dalkör ünnepi nyitányt, Hans Wager: Gót hűségét énekli. Prohászka László dr., a Kölcsey-Egyesület alelnöke ünnepi megnyitó beszédében méltatja jubiliát, majd Herczeg Ferenc Három testőr című vígjátékának második redakciós felvonása következik, ami maga is eseményszámba megy. Az előadás során Pallay Mányi a jubiléus író néhány értékes versét szavalja el. A darab után különböző testületek üdvözlő beszédei következnek, amelyekre Farkas Ferenc választ mond. Este 9 órakor több mint kétszáz terítékes díszvacsora lesz Farkas Ferenc tiszteletére a Központi éttermében, amelyen hölgyek is részt vehetnek. Eddig már minden vacsorajegy elkelt, de még az utolsó pillanatban is tanúsították érdeklődést igen sokan a díszvacsora iránt.

Az aradi színház heti műsora. Vasárnap délelőtt fél 11 órakor Farkas Ferenc 40 éves jubileuma színikerül a Három testőr II. felv. délután 2 és fél órakor: Leányvásár operett. (Mérsékelt helyárak.) Délután 5 és negyed órakor: Pántlika, vígjáték. Este 9 órakor: Román előadás) Hétfő: Antonia, vígjáték. (A. bérlet.) Kedd: Játék a kastélyban, vígjáték. (Bemutató előadás. B. bérlet.) Szerda: Játék a kastélyban, vígjáték. (C. bérlet.) Csütörtök: Játék a kastélyban, vígjáték. (A. bérlet.) Péntek délután 3 és fél órakor: Lillomszál, gyermekoperett.)

Dolly. Az aradi színtársulat ma este az elmúlt szezon egyik slágeroperettjét elevenítette fel elsőrangú előadásban nagy sikerrel. Betegh Bébi, aki annak idején ebben a darabban mutatkozott be az aradi közönségnek, ezúttal is finoman és decensen játszott. A szép ház közönsége sok és szíves tapssal üdvözölte a kedvelt művészt. Kertész Manci az operett díszleteiben közvetlen bájával aratott nagy-nagy tetszést. László Andor fess megjelenése ezúttal is imponálóan hatott. A humorról Kun Dezső és W. Szendrői Misi gondoskodtak, erősen próbára téve a nevetőizmokat.

Fésűk,

manikűrkészletek, rídikulók és óvszettek nagy választékban:

Müller fézüzlet

a színház hátsó bejáratával szemben.

Az aradi színházi iroda hírel. Vasárnap előadások. Vasárnap délután fél 11 órakor mérsékelt helyárak mellett a Leányvásárt játsszák, amelynek legutóbbi reprize alkalmával hatalmas sikere volt. A főszerepekben Zöld-

helyi Anna, Betegh Bébi, László Bandi és Deésy Jenő brillíroznak. Délután fél 6 órakor ugyancsak mérsékelt helyárak mellett Földes Imre hatásos vígjátéka, a Pántlika van műsoron a premiér nagyszerű szereposztásában.

Antonía — Zöldhelyi Anna. Lengyel Menyhért híres Antoníája az a szerep, amelyet minden vérébéli művész ambicionál. Zöldhelyi Anna, a kiváló primadonna operett-sikereinek nagyrésztől szívesen lemond, hogy eljátszhassa Antoníát. A színház igazgató-sága alkalmat adott a művésznőnek, hogy mint prózai művész is bemutatkozzék. Az Antoníát hétfőn játsszák elsőrendű szereposztásban. — Játék a kastélyban. Molnár Ferenc világhírű szindarabja, a Játék a kastélyban nagylelentségű eseménye a színpadi világnak. A metropolisok után Arad az első vidéki város, amelyben először szólal meg az új Molnár a színpadon. A premiér kedden lesz ragyogó előadásban, elsőrendű szereposztásban. Egyelőre három estén van műsoron az újdonság. — Lillomszál, a budapesti Vigszínház nagyszerű gyermekoperettje kerül színpadra pé-

Versengés az öngyilkos aradi uriasszony lakásáért

Pociolanu szolgálati főnök kérelme az átmeneti bizottság előtt.

(Arad, december 18.) Az Aradi Közlöny számolt be egyedül özvegy Lengyel Tivadarné tragédiájáról, amely általános részvétet keltett városunkban. Az uriasszony tragikus halálával kapcsolatban érdekes ügyet tárovalt ma az aradi interimár bizottság. Tudvalevő, hogy az elhunyt uriasszony a városi tulajdoni képező színház-épületben lakott. A bizottság mai ülésén ismertették Pociolanu Jánosnak az adminisztrációs szolgálat főnökének kérvényét, aki azt kérte Aradváros vezetőségétől, hogy amennyiben lehetséges, adja neki a város az elhunyt esetlegesen megüresedő lakását. A szolgálati főnök arra hi-

Aradi tanárú érdekes karrierje

Akit az orosz hadifogság jegyzett el a toll harcosának. — Simonffy Aladár cikksorozata az Aradi Közlöny karácsonyi számában.

(Arad, december 18.) Aradon igen sokan vannak még, akik szeretettel és tisztelettel gondolnak vissza Simonffy Aladár, az aradi ipariskola volt tanárára, aki 30 éves minden dicséretreméltó működés után 1922. augusztusában hunyt örök álmra szemét. A valóban közszeretettel állott és előkelő családból származott tanárnak halála mélységesen megrendítette Arad társadalmát, de természetesen a legnagyobb csapás az özvegyet érte ezzel a gyászos eseménnyel. — Az özvegy egyetlen vigaszt ezúttal már csak fiában lelta, akit ma is mindennél jobban szeret a világon. — Megható hallani azt a végtelen gyengédséget és féltő aggodást, amikor róla beszél. Ez már szinte több az anyai szeretetnél. És ez a nagy szeretet teljesen kiderített ifj. Simonffy Aladár részéről, mert a 29 éves aradi fiatalember szép és érdekes karriert futott meg és pályája, úgy látszik most

tek délután. Ezt az előadást a színház igazgatósága a jó gyermeknek karácsonyi ajándéknak szánta.

Seidner Imre könyve. Az aradi könyvkereskedések kiakataiban ma már megjelent a karácsonyi könyvpiac egyik legérdekesebb, legfigyelemreméltóbb könyve: Seidner Imre az Erdélyszerte ismert, fiatal hírlapíró első könyve: A vásott férfi. Azt hisszük, nem kell többet mondani a könyv értékéről, elég, ha Karinthy Frigyes előszavát idézzük: *Amatole Franca az Ön korában nem írt ilyen érdekesen és folyékonyan.* A redakció lázas levegőjében jött létre ez a könyv, azokat az érzéseket, gondolatokat dolgozza fel benne a fiatal író, amelyeket nem aprózott el a riportok tömegében, amelyeket megtartott magának, elraktározott agyában, hogy most kilépjön velük az olvasóközönség elé. Érdekes témákkal telített Seidner Imre első könyve és érdekes gondolatok cikáznak végig a fekete betűsorokon. A csinos novelláskötet, amely méltán felkelteti az irodalomkedvelők érdeklődését, minden könyvkereskedésben kapható és ára 100 lej.

vatkozott, hogy jövő év május 1-én kiteszik jelenlegi lakásából s akkor feleségével és három gyermekével lakás nélkül marad. A bizottság mai ülésén a kérvénnyel kapcsolatban a bizottság tagjai újból leszögezték, hogy nemrég határozatot hoztak, hogy a városi tulajdoni képező házak megüresedett lakásaiba elsősorban a városi tisztviselőket helyezik el, megfelelő bérösszeg fizetése mellett. Az interimár bizottság ezért ma el is határozta, hogy amennyiben lehetséges a lakás kiürítése, úgy azt Pociolanu János szolgálati főnöknek adja bérbe, akivel akkor majd megkötik a végleges szerződést.

van igazán a magasba ívelés előtt.

Az ifjú Simonffy itt végezte középiskoláit Aradon. Aztán kitört a háború és Komáromba került tüzérőnkéntesnek. 1917 júliusában orosz fogságba jutott, Szibériába került. Vándorlásánál sok-sok kalandjáról, szesz sorsáról igen érdekes és színes levelekben számolt be anyjának. Ezek a levelek egyszersmind az első jelei annak, hogy Simonffy a toll jegyezte el magának. A nagy intelligenciájú hadifogoly fáradhatatlanul tanulta a nyelveket odakint és 1920-ban felvették abba a vladivosztoki Vörös Kereszt misszióba, amely az oroszországi hadifoglyok hazaszállítását intézte. Itt, mint török tolmács működött az aradi fiú. — Ebben az időben kezd felbukkanni Simonffy Aladár neve a budapesti sajtóban. Szibériai írásai, riportjai vérebi zurnalisztának mutatják be és a napilapok, valamint a különböző folyóiratok a leg-

Karácsonyra ifjúsági iratok nagy választékban legolósban

Oláh Sandornal Arad.

gyobb örömmel közlik érdekesítő, fényképpel illusztrált cikkeket, amik csakhamar nagy ismertséget szerettek nevének. — Ugyanebben az időben az aradi szomorú levelet hoz a posta Vladivosztokba a fiatal Simonffy-nak. Édes anyja arról értesíti, hogy apja egyre betegesebb és gyengébb lesz és kéri, ha lehet, jöjjön haza, az apja szeretné még látni életében. A szomorúan hívó levélre aztán haza jött ifj. Simonffy Aladár.

Nemsokára aztán — sajnos — elhagyhatta az „ifj.” jelzőt neve elől, édes atyja meghalt s az ifjú Simonffy Pestre került, ahol elvégezte a kereskedelmi akadémiát. Ugy látszik, ekkor Simonffy mégis el akarta hagyni azt a nehéz, tövises pályát, amire a sors láthatóan kiszemelte, mert egy nagy pénzügyi vállalat állást. Tevékenysége a közgazdasági élet terén azonban rövid életű volt. Tavaly a szanálás következtében kénytelen volt otthagyni a bankot és ismét a tollhoz nyúlt. Nagy nyelvismerete — oroszul, németül, törökül, angolul, sőt japánul is beszél — lehetővé tette neki azt, hogy mint élelmezési és kiváló tollú újságíró tudósítójá lehessen a németországi nagy lapoknak. Ezóta Simonffy, mint a nagy német lapok budapesti tudósítója működik és munkássága mindenféle nagy elismerést szereztek számára.

A kitűnő zurnaliszta nemrégiben végiglátogatta a vele összeköttetésben álló redakciókat. Ez az útja két hónapot vett igénybe. Ezen a tanulmányutamon, amit legnagyobb részt repülőgépen tett meg, rengeteg impressziót és érdekes feljegyzést gyűjtött össze, amikből cikksorozatokat készített. Az Aradi Közlöny megszervezte ezt a mindenképpen nagy érdeklődésre számot tartható sort és annak közlését karácsonyi számában meg is kezdte. A közönség bizonyára szerettel és meleg érdeklődéssel fogja majd olvasni Simonffy aradi tanár fiának, színes és lebilincselő írásait.

Vámhírsággal sújtott aradi uriasszony.

A kurticli vámhivatal negyven-ezer lejtel büntette selyemcsempészésért.

(Arad, dec. 18.) A kurticli vámfőnökség az utóbbi hetekben fokozott ambícióval vadászik a Magyarországból Romániába érkező selyemcsempészekre és a vadászat nem ritkán eredményes is jár. Tegnap este egy közismert aradi uriasszony érkezett vissza Budapestről. Egyik vámtiszt, nem tudni miért, gyanusnak találta az uriasszonyt és leszállította a vonatról. Bekísérték a vámhivatalba, ahol a hivatal egyik női alkalmazottja levetkőztette. A vámtiszt szimatja nem csal, mert az illető hölgy dereka és lábái köre tizennyolc meter selyem volt csavarva. Azonnal megindult az eljárás és a vámfőnökség 40 ezer lej pénzbírságot vetett ki az uriasszonyra. A mai napon ki is fizette az

Gyárfás Elemér beszélt a szenátusban

A magyarországi zsidóság mint példakép. — Súlyos vádak hangzottak el Goga miniszter ellen.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A kamara mai ülésén Negulescu elnök felolvasta a jugoszláv kamarának köszönő átiratát Pasics haláláról küldött részvétlevélre. Ezután Trancu-lasi munkaügyi miniszter az ipari oktatás támogatására szóló törvénytervezetet beterjeszti. A tervezet szerint a tanonciskolai beiratási díj 30 lej, a segédi könyv díja 300 lej, az iparigazolvány díja 500 lej lesz. A felirati vita kapcsán Anibal Teodorescu szólalt fel s amikor a zsidókérdéshez ért, felolvasta a budapesti zsidóság egyik levelét a kormányhoz és azt mondja, kívánja, hogy a romániai zsidóság éppen ilyen loyális legyen az állammal szemben. A román nemzeti pártról azt mondja, hogy annak létjogosultsága megszűnt, a hogy Erdély az ókirálysághoz csatlakozott.

Közbeiktatások: Miért kellett akkor Goldist a kormányba venni?

Meisner közmunikaügyi miniszter örömmel állapítja meg, hogy bármily ellentétek legyenek a pártok között, azok nyomban elsimulnak, ahogy a király, a királyné és a királyi családról van szó. Ismerteti a kormány programját, melynek előterében áll a lej stabilizálása. Támogatni fogjuk — mondja — a mezőgazdaságot, mert ezt a legfőbb termelési tényezőnek tekintjük. Tiltakozik a nemzeti párt kijelentése ellen, hogy a regát tisztviselőket oktrojál Erdélyre.

Erre a kijelentésre nyomban válaszol Maniu és azt mondja, hogy Erdély szívesen nyitotta meg kapuit a képzett és művelt ókirályságheli tisztviselőknek. — Felolvassa a nemzeti párt egyik levelét, amelyben éppen a nemzeti párt felhívja az arra alkalmas regáti tisztviselőket, hogy Erdélybe jöjjenek. Ezzel a kamarai ülés véget ért.

A szenátus ülésén Gyárfás Elemér a Magyar Párt nevében tiltakozik Goldis László miniszter ana kijelentése ellen, hogy a magyarság privilégiumokra törekszik. A Magyar Párt az egyenlőséget és a jogot akarja. A következő felszólaló Troia kormánypárti szenátor, akinek beszédénél hatalmas vihar tört ki. A szenátor védelmébe veszi Goga Octavian minisztert, Pancrati Emil tegnapi beszédével szemben, amelyben azt mondotta, hogy Goga megszőkött a frontokról. Pancrati nyomban válaszolni akart, de az elnök nem adja meg a szót. Efelett egy tíz percig tartó kavargóság keletkezett. Hosszu Vazul nagyváradi püspök kifogásolja, hogy Goldis László legutóbbi beszédében a görög katolikus egyházat kisebbségi egyháznak minteti fel és a kongrua javaslatban ezzel az egyházzal ennek megfelelően bánt el. Hivatkozik a görög katolikusoknak az ország egyesítése érdekében tett szolgálatára. Az ülés véget ért.

Averescu miniszterelnök kijelentette a kormánypárti képviselőkhöz, hogy a kormány nem járul hozzá semmiféle módosításhoz a költségvetésnek az egyes miniszteri tárcák számára előirányozott összegek tekintetében.

Valószínű, hogy a költségvetés általános vitáját még ma este megkezdik. A miniszterelnök költségvetésének keretén belül külön-

Hová tűntek a Grigorescu-festmények?

Ujabb bonyodalmak az eltűnt képek körül.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Az eltűnt Grigorescu-festmények ügyében megindult vizsgálat során ma ujabb szenzációs részletek kerültek nyilvánosságra. Bucuresti főpolgármestere ugyanis sziatén arra a meglepő megállapításra jött rá, hogy a Bucuresti főváros tulajdonában volt Grigorescu-képek közül is több nagyértékű festmény hiányzik, amelyek valószínűleg még 1921-ben a polgármesteri hivatal áthelyezése idején tűntek el.

Szathmáry, a Bucuresster élő magyar festőművész ma terjesztette be a rendőrségnek hivatalos szakértői véleményét, amely szerint Chica herceg tulajdonában lévő Grigorescu-festmények közül csupán csak egy valódi, míg a többi kitűnően sikerült hamisítvány. D. Mirea, a bucuresti-i szépművészeti főiskola tanára, aki szintén tagja volt annak a biz-

ben egy új állást kreálnak, a fő-kormánybiztosi állást miniszteri ranggal. Még nem tudják, hogy kivel fogják ezt az állást betölteni.

zottságnak, amely a háboru kitörésekor a román értékeket Moszkvába szállította, ma nyilvánközött a Dimineata munkatársának. Mirea határozottan emlékezik, hogy az eltűnt képek mind-egyike benne szerepelt a katalógusban s hogy azokat egyenként adták át az oroszoknak. Maga is valószínűnek tartja, hogy az oroszok nem adták vissza a Grigorescu-festményeket, ha pedig mégis tévedne, úgy nyilván azok már régebben, a képtár renoválása idején tűntek el. Ami pedig a város képeit illeti, kijelentette, hogy azokat egyenként Valdabudes kultuszminiszteri megbízott vette át a fővárostól és helyezte vissza később részben az új polgármesteri hivatal részben az Ateneul-muzeum képtárába. Ennek nyomán a rendőrség megállapította, hogy a főváros eltűntnek vélt festményei megvan-

Fascista-forradalom Litvániában

A jobboldaliak sikeres államcsinyt hajtottak végre

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Az elmúlt éjszaka a jobboldali pártok államcsinyt követtek el Kovnában, Litvánia fővárosában, a katonaság segítségével. Elmozdították Szelevicusz baloldali kormányát és Szetana, az államcsiny tervezője, letartóztatta a volt kormányt és megalapította kizárólag jobboldali politikusokból álló kormányát. Az országban hadiállapotot hirdettek ki. A rigai jelentések arról számolnak be, hogy Szetana átvette a legfőbb hatalmat, Kovna város parancsnokává Griganilus Glovacki ezredest nevezte ki. Valamennyi volt minisztert a várba internálták. Kovnánál csupán állami beszélgetések folytathatók a telefonon. A Memel vidék katonasága szintén az új kormányzathoz pártolt át.

Litvánia katonaságának nagyrésze az új kormányhoz pártolt át, csupán a Kovna város közepén levő Zöldhegy-kaszárnya tisztikara tagadta meg az engedelmességet az új kormánynak. — A tisztikar kijelentette, hogy ha délig nem bocsátják szabadon az elfogott minisztereket, lövetni kezdik a várost. Az üzenet nagy ijedelmet keltett a város lakosságában.

A litván államcsiny sem Lengyelországban, sem Szovjet-országban nem váltott ki különösebb hatást, várakozó álláspontra helyezkednek. Az érkező jelentések ellentmondóak, egyesek véres, mások vértelen forradalomról számolnak be. — Annyi bizonyos, hogy az államcsinyt a fascista törekvésük hajtották végre. Szetana rendelkezése a volt kormány tagjait szabadon bocsátották és csupán a miniszterelnököt, a belügy- és hadügyminisztert tartják őrizet-

ben. Egyes hírek szerint Szetana, a litván fascisták vezére, a forradalom tervezője köztársasági elnökké kiáltotta ki magát.

A párisi Matin reményét fejezi ki, hogy az új litván kormány nak sikerülni fog elhárítani a vörös veszedelmet, amelyet a litván-orsz barátságai egyezmény idézett elő.

Eltemették

Arad egykor híres cigányát Mélységes részvét mellett kísérték utolsó útjára Almai Albert Pétert.

(Arad, december 18.) Az aradi cigánysorról ma délután temették el Almai Albert Pétert, Arad valamikor leghíresebb cigányprimását. Koporsója után nem cilinderes urak merev menete haladt, de az őszinte fájdalom gyászos uszályaként száz és száz szomorú, könnves cigány és néhány még azok közül, akik a régi éjszakák szerelmesei voltak, vigmótázók, s azok, akik pár percre kiszakadtak a nappal tanosóalmából, hogy Almai Albert Péter lucszutatásán elbucszatassák, elsírasák az ifjúságot, a régi éjszakákat.

Almai Albert Péter több volt, mint cigányzenész: művész volt. Hajdanán szultánokat és főrangú méltóságokat rikkattott meg azzal a bolondos nótaszerszámmal, amelyet ma délután vörös bársonypárnán, elpattantott hurokkal vitt koporsója előtt egy füstösképű, szomorú leány. De az éjszakák nagyon gyorsan, kegyetlenül suhantak el letette s ő nóta mellett nem is vette észre, hogy már vitrad, már vége a mámoros, csillogó Éjszakának és jön a fekete, fénytelen örökéjszaka. Tegnap még élt, mosolygott emlékezett az újkorai vig stációkra s ma kilenc hegedűn sirt fel ravatala

A legjobb schweizi órák

Csáky cégei Arad
Bul. Republicii
Ferdinand,
a Lutheránus templommal szemben.
Saját műhely!

mellett kedvenc nótája: „Lehullott az őszi rózsá levele... De ezen a drága-bus dalon már Almai Albert Péter, a gyászolók s itthagzott bandája meghatódva muzsikáló tagjai zokogtak.

A régi nótázók, régi szerenádézók közül Nagy Sándor dr. bucsuztatta Almai Albert Pétert, majd az Angyal-ucca decemberi hideg csöndjében hatvan könyvenyezve muzsikáló cigánytal ez élén megindult a szomorú gyászmene az alsótemető felé, ahol régi barátai, elmúlt cimborái közé tették örök pihenésre Almai Albert Pétert, a valamikor leghíresebb aradi cigányprimást. (p. a.)

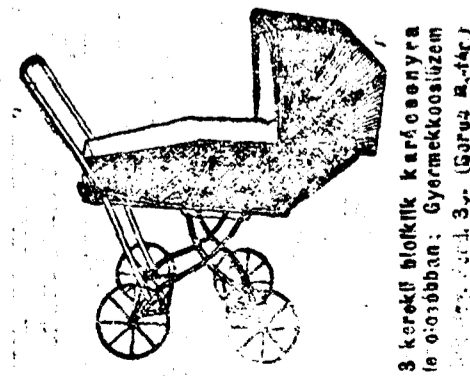
A kórház rejtélye.

Titokzatos lakó a csernovitzi kórházládájában. — Harmiluchat napig a ládában volt bezárva egy leány.

(Az Aradi Közlöny cernauti tudósítójától.) Rendkívül érdekes ügy foglalkoztatja napok óta a cernauti rendőrséget. Az egyik kórház raktárában egy ládába zárva, a kórház egy régebben eltűnt ápolónőjét, O watz Matildot, teljesen eszméletlen állapotban találták meg az ott dolgozó munkások. A vizsgálat eddigi megállapítása szerint a leány körülbelül 36 nappal ezelőtt került a ládába, az utóbbi 12 nap alatt azonban semmiféle táplálékot nem vett magához. Az éhség és a rettetetes állapot annyira megviselte a szerencsétlen nőt, hogy valószínűleg eszt vesztette, mert bár az orvosoknak sikerült magához téríteni a leányt, az egyáltalán nem tudja okát adni annak, hogyan került a bezárt ládába. Valószínűnek tartják, hogy a leány ilyen különös módon akart öngyilkosságot követni s a saját jószántából rejtőzött el a patentalakkal ellátott ládába, amely a fedél leengedése következtében önmagától záródott be. Azonban rejtélyesnek találják, hogy a hosszú idő alatt ki élelmezte a szerencsétlen teremest.

— Az aradi román nőgyűlételeg meleg köszönét fejezi ki mindazon hölgyeknek, akik adományaikkal hozzájárultak az egylet által folyó évi dec. 11-én rendezett teaestélyhez, valamint a következő kereskedő uraknak, akik étel- és italokat adományoztak ezen célra, u. m. Karoš, Hajós, Adler, Ransburg, Prokopecz és Szabó György.

Játékbaba kocsik,



3 kerékű bionnik karacsenyra le 0-0703ban: Gyermekmosoluzen I. 1. 3. (Gorus 1924)

H I R E K.

Ujságírók az új sajtótörvényről

Bucurestből jelentik lapunknak Tegnap délután az újságírók küldöttsége megjelent Cudalbu igazságügyi miniszternél és felvilágosítást kért a sajtótörvényre vonatkozólag. A miniszter kijelentette, hogy a törvény végleges megszövegezése még nem történt meg, a javaslat tanulmányozás tárgyát képezi és elkészülte után azonnal publikálják a lapokban, hogy az érdekeltektől sajtószervezeteknek alkalmuk legyen megtenni észrevételeiket. A javaslat csak azután fog végleges formába önteni, számot vetve a kifejezésre juttatott óhajoknak. Az újságírók tudomásul vették, hogy módjukban lesz a javaslatot megvitatni és kifejezést adtak annak az óhajuknak, hogy meghallgassák és tekintetbe veszik észrevételeiket. — Az igazságügyi miniszter és a küldöttség között ezután hosszabb eszmecsere folyt le a sajtószabadságról. Valószínű, hogy a javaslatot karácsony előtt nyilvánosságra hozzák.

— **Aradváros elnökhelyettese** Bucurestiben. Dr. Chicin Remus, az interimár bizottság elnökhelyettese néhány nappal fontos városi ügyek elintézésére Bucurestibe utazik. Távolléte alatt dr. Miclea Sever vezeti Aradváros ügyeit.

— **A Magyar Párt árvízsegélye.** Clujról jelentik: A Magyar Párt holnap osztja ki a Kolozsvár környéki árvízajtott községek lakói között százezer lejes segélyt.

— **Diákzavargás a fővárosban.** Bucurestiből jelentik: A Dimineata jelentése szerint egy diákcsoport tegnap este sorra inzultálta a járőreket. A rendőrség több diákot előállított. Beavastott körök értesülése szerint a diákvezérek megígérték Goga és Petrovici minisztereknek az incidensek megszüntetését.

— **Buday Gyula temetése.** Mélységés gyászt váltott ki az aradi nyomdászok körében Buday Gyula volt nyomdai művezető halála. Buday Gyula harminc esztendőn keresztül dolgozott fáradhatatlanul, keze alól egész generációk kerültek ki és egyike volt a legbecsültebb és legnagyobb szeretetnek örvendő nyomdászoknak. Temetése vasárnap délután fél 3 órakor lesz Sarmisgethuza (Aranykő) ucca 12. számú lakásáról és a temetésen az aradi nyomdászok testületileg jelennek meg.

— **Aradvárosi tisztviselői karácsonyi segélye.** Ma újból a tisztviselők karácsonyi segélyének ügye került az interimár bizottság elé. Olariu István városi vezértitkár terjesztette elő a javaslatot és kérte a bizottságot, szavazzon meg a városi nyugdíjasok számára 187.469 lejt és a tisztviselői karnak pedig 1 millió 241 ezer 238 lejt karácsonyi ajándékként. Az interimár bizottság hozzászavas vita után elvben kimondta a segély kifizetését és Chicin Remus dr. elnökhelyettes magával viszi ezt az ügyet is Bucurestibe, hogy a miniszter helybenhagyását nyomban megkaphassa a város.

Aradmegyei földbirtokos lovagias afférja

Két ismert zsenri jóbarátságának különös fináléja

(Arad, december 18.) Két aradmegyei, Aradon is általánosan ismert és előkelő zsenri földbirtokos érdekes lovagias ügye foglalkoztatja most úgy a magyar főváros, mint szűkebb aradi pátriánk előkelő társaságait. A két aradmegyei ur, kik itthon esztendő óta igen jó barátságban állnak egymással, az elmúlt héten Budapestben találkoztak. A viszontlátás örömei után elhatározták, hogy azt a pár napot, amíg Pesten tartózkodnak, lehetőleg együtt töltsék. Néhány nappal később a Budapesti Korcsolyázó Egyesület bankettet rendezett, az egyik aradmegyei ur közbenjárta, hogy régi itthoni cimborája szintén meghívást kapjon. A meghívott jóbarát meg is ígérte, hogy elmegy a bankettre, de nem válhatta be ígértét és elmaradt a megbeszélésről, sőt ezt az elmaradást egészen különös kommentárral kísérte.

Másnap, amikor a két ur találkoztak, az egyik aradmegyei ur felhívta a közönséget. Az aradi rendőrprefektura figyelmezteti a közönséget, hogy a nemzeti színű zászlókat házaikról, üzleteikről az ünnepeket követő napon feltétlenül vegyék le.

— **Katonák karácsonyi szabadsága.** Bucurestiből jelentik: A karácsonyi ünnepek alkalmával a katonaság 10 napi szabadságot kap két csoportban, december 23-tól kezdődőleg.

! Árleszállítás karácsonyra!
„Derby“ cipőüzletben
Arad, Piața Avram Iancu No. 17.
Kérjük kirakati árunk megtekintését!

— **Uszóbál Aradon.** Az aradi uszósportot művelő sportszakosztályok minden tekintetben jól sikerült bálát rendeztek ma este az aradi Központi szálló nagytermében. Nagyszerű hangulat, vig kedély jellemezte a Kócsy, Bergesz, Fürbacher és Gyovay által kitűnően megrendezett báli mulatságot. A táncoló ifjúság a hajnali órákig maradt együtt feszelen, pompás hangulatban.

Legolcsóbb és legszebb karácsonyi ajándéknak szent
művészi fényképek
STEINITZER DEZSO
ujjonnan átalakított műtermében képek, Arad, Sul. Rog. Maria 20. II. e.

— **Rockefeller-alapítvány Romániában.** Bucurestiből jelentik: A közegészségügyi miniszter ma készítette el a Rockefeller-alapítvány törvényjavaslatát. Mint ismeretes, a matuzsálemi kort elért, 92 esztendőes amerikai dollárkirály, Rockefeller, nemrégiben 160 millió dollárt kitevő, még amerikai méretekben is óriási összeget adományozott a halál leküzdésére. Ezt az összeget a világ valamennyi állama között egyenlő részben osztják fel és az alapító kívánsága szerint állami kezelésben jótékony célú intézmények segítésére kell fordítani. Elsősorban orvosi intézmények, gyermekmenhelyek és azok a tudósok részesülnek belőle, akik az élet meghosszabbítása érde-

lálkozott. heves jelenetek játszódtak le közöttük az ígérlet be nem tartása és a bankettől való elmaradása miatt. A szemrehányó szavakból szövegváltás lett, amelynek során mindkét oldalról sértő kifejezések hangzottak el. A tegnapi még testi-leki jóbarátok harraggal, sértődötten váltak el és segédekre bízták az affér lovagias lebonyolítását.

Időközben azonban az egy-urat halaszthatatlan teendői hárszólították és kénytelen volt néhány nappal Aradmegyébe hazatutazni. A felek megbízottai Budapestben folytatták a tárgyalásokat és kardpárbajban állapodtak meg, amelynek az egyik budapesti vívőteremben kell lefolynia. Az ellenfelek egyike Budapestben várná be a párbaj napját, míg a másik dolga végeztével ma indult Aradról, hogy ezt az érdekes lovagias ügyet abszolválja. Aradi és budapesti előkelő körökben nagy érdeklődéssel néznek a két jóbarát párbajának kimenetelére.

kében működnek, illetve olyan szérumot találtak fel, amely a halál aratását megcsappantja.

— **Csicserin nagybeteg.** Berlinből jelentik: Csicserin állapota aggodalomra ad okot. Az orosz külügyi népbiztost egyik frankfurti sanatóriumban ápolják.

Féltreértett dícséret
Egy fiatalember lakást cserél. Amikor szobáját elfoglalta, azt mondja új lakásadó nőjének:

— **A háziasszonyom ahol eddig laktam, sirt, amikor kiltöltöztem.**

— **Ez nálam ki van zárva, itt a szobabért előre kell fizetni...**

— **A japán császár halála.** Tokióból jelentik: A japán császár ma hajnalban meghalt. A washingtoni jelentések is megerősítik a halálhírt.

— **Meggyuladt egy ravatal Magyarországon.** Kelemen Mihályné rovinei lakosnő tegnap halt meg és az elmúlt éjszaka ravatalába fekküdt lakásán, körülötte néhány égő gyertyával. Az egyik gyertya lángja belekapott a szőnyegbe, amely égni kezdett és már-már a halott ruhák is tüzet fogtak, amikor a gyászházban észrevették a balesetet. Hosszas fáradozás után sikerült csak a veszedelennel gátat vetni.

Braun Gusztáv
hagyatékából eredő
olajfestmények,
rézkarcok, köztük elrendelt mesterek művei egész napon át mélyen is szállított árban árusítatnak a régi üzlethelyiségben.

Vasárnap egész nap nyitva.

— **Csökken az ezüst ára.** A világ ezüstpiacának irányzata decemberben ismét ellanyhult. Novemberben az ezüstnek négy pontra süllyedt árfolyama 5-6 százalékos emelkedést mutatott, azonban ma már megint a mélypont közelében van. Az ezüst ismételt árhanyatlása most is Indiából indult ki. Az indiai kormány ugyanis előkészítette a va-

lutaforgalmat, mellyel India átér az ezüstváltóról az aranyváltórára. Ezáltal nagy ezüsttétel kerülnek eladásra. Rendkívül elkedvetlenítőleg hat Kína óriási ezüstkinálata. Eddig Kína volt a legnagyobb ezüstfogyasztó, ma viszont a világ legnagyobb eladójának kell tekinteni. Mivel Mexikóban most indult meg intenzíven az ezüstmányászás, valószínű, hogy ez újabb áresésekre fog vezetni. Az ezüst unciánkénti árfolyama Londonban jelenleg 24.11-16. Miután az ezüst mélypontja 24 háromnyolcad volt, látható, hogy az árfolyam erősen közeledik az eddig elért legalsócsenyabb jegyzéshez. A rosszabbodás annál is inkább szembeütő, mert novemberben a havi átlagárfolyam 25 és háromnegyed volt.

Legkedvesebb karácsonyi ajándék
1 pár szép házicipő,
mely minden szűzben kapható:
„Derby“ cipőüzletben
Arad, P. Avram Iancu No. 17.

— **Elkobozták a bucaresti zsidó hetilapot.** Bucurestiből jelentik: A katonai ügyészség elkobozta a Renastere Noastra című zsidó hetilap legújabb számát.

Gyomor-, bél- és anyagcserebetegéknél a természetes „Ferenc József“ keserűvíz az emésztőszervek működését hatatosan előmozdítja s így lehetővé teszi, hogy az egészséges tápláló anyagok a vérbe kerüljenek. Orvosi szakvélemények hangsúlyozzák, hogy a Ferenc József viz különösen érelmeszesedésnél igen hasznos béiszabályozó szer. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Kiss Rózsa tánciskolájában** vasárnap a kolonizáció estély egy óráig tart. Vendégórai beléptidő.

— **Az aradi román Vöröskereszt Egylet** december hó 21-én, délután 5 órakor a prefektura nagytermében táncos és baba-vásárral egybekötött teadélután rendez. A tiszta jövedelem a kórházak és szegények karácsonyára van szánva. Mindenki előtt ismert dolog az aradi román Vöröskereszt Egylet nyári gyermeknyaraltatása és mindenkor kifejtett segítőakciója a gyermekek ruháztatása terén, ugyisintén a szegények téli szükségleteiről való gondoskodása. A Vöröskereszt Egylet jótékony segítsége csak úgy vezethet eredményre, ha mindenki kötelességének érzi a tea-délutánon való részvételt s így segíti a nélkülözőket.

— **Uj, kezdő baba-colont** nyit 19-én d. u. 5 órakor Barna Istvánné.

— **Sima Dező festőművész** képzőművészeti kiállítása nyitva a Kulturpalotában dec. 8-22-ig.

Szegény, gazdag
egyformán beszerezhető a karácsonyi ünnepekre asztali és borvíznek nélkülözhetetlen
„APOLLO“
egjobb és legolcsóbb természetes ásványvizet. 7484

— **Elegáns uridivat** cikkek „Chic“ Hegedüs & Goldmann-cégnél a „Dácia“-szállodával szemben kaphatók.

Nehéz órákat él át Németország

Hosszunak ígérkezik a német kormányválság. — Marx nem megy együtt a német nemzetiekkel. — Wirth és Luther a kancellárjelöltek.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) Scheidemann tegnapi kormánybuktató beszédének hatása alatt áll ma is a német politikai élet. A szenzációs leleplezések, melyek szerint a német Reichswehr titkos osztálya Oroszországban fegyvereket gyárt, hallatlan felháborodást keltettek. Bebizonyította Scheidemann, hogy a titkos jobboldali radikális szervezetek nagymennyiségű fegyvert és muníciót kapnak Szovjetországból. Az orosz politika tudvalevően nem veti meg azt az eszközt, hogy a lehetőség szerint támogassa egy idegen ország felforgató kisebbségeit. Angliában a szénstrájk támogatásával próbálkozott, míg Németországban a jobboldali reakció segítségével véli előidézni azt a zavart, amelyből politikai előnyököt kovácsolhat a maga részére. A beszéd hatása alatt bukott meg a Marx-kormány. A szociálisták által benyújtott bizalmatlansági indítványt ugyanis — mint jelentették — 249 szóval 171 ellenében elfogadták. A szavazás előtt gróf Westarp, a német nemzetiek nevében kijelentette, hogy pártja nem csatlakozik a szociálisták bizalmatlansági indítványának indoklásához, de mégis elfogadja magát az indítványt, mert az utóbbi időben mindinkább nyilvánvalóvá vált, hogy a középut-kormány tehetetlen. A német nemzetiek előzőleg hajlandók lettek volna a szavazásnál semlegesnek maradni, ha ígéretet kapnak, hogy jobboldali kormány váltja fel a Marx-kabinetet. A centrum párt azonban erőlesen tiltakozott ez ellen és ezzel a kormány bukása a nemzetieki állásfoglalásával meg volt pecsételve.

A szavazás után Marx birodalmi kancellár nyomban Hindenburg elnökhöz sietett, akinek beadta lemondását. — Hindenburg a lemondást elfogadta és a kormányt megbizta az ügyek ideiglenes vitelével. Az elnök holnapra magához kérte a politikusokat, hogy véleményüket a kibontakozást illetően kikérje. Politikai körökben hosszú válsággal számolnak és biztosra veszik, hogy annak megoldására vonatkozó döntő tárgyalásokat január hónap közepe előtt nem kezdik meg. Ennyi idő szükséges ugyanis ahhoz, hogy a kiszált politikai viszonyokat némileg rendezzék. A birodalmi gyűlés január 19-ig naponta elüléseit, a gyűlés elnökének azonban joga van a birodalmi gyűlést előbb is összehívni.

A német sajtó a kormányválsággal kapcsolatban nagy cikkeket ír. A Deutsche Tagezeitung azt mondja, hogy a nemzetiek

tegnapi aktivitásukkal felelősségbeli részességüket hangsúlyozták. A Kreuzzeitung szerint a haderő semmiesetre sem szolgáltatható ki a szociálistáknak, a Lokalanzeiger hangsúlyozza, hogy a külpolitikában nem szabad változásnak beállania. A Täglicher Rundschau szerint lehetetlen a centrum nélküli kormányalakítás.

A kormányválság hírére egybeként a Délamerikában tartózkodó Luther sürgősen hazatért. A centrum szerint bal- és jobboldali kabinet alakul, szó esik azonban Stresemann kabinetéről is. Hindenburgnál nagy tárgyalások folynak, az elnök azonban nem kapható arra, hogy a birodalmi gyűlést feloszlassa. Az elnök a főszerepét Stresemann külügyministerségére helyezi. Az antant hatalmak — és ezt minden német politikai párt igen jól tudja — igen

rossz néven vennék, ha azt a Stresemann, akivel sikeres és megértő tárgyalásokat folytattak, most félretolnák az utból.

Az új kormány kérdésében még nem történt megegyezés. Valószínű, hogy jobboldali koalíció veszi át a kormányt, mert a néppártban hajlandóság van arra, hogy a nemzetiekkel együttműködjön. Ebben az esetben azonban Marx nem vállalná a kormányalakítást, hanem helyette Luther lenne az elnök. Az ilyen kormány azonban a franciák ellenszenvét váltaná ki. Beszélnek kisebbségi kormányról is, amely szakminiszterekből állana, Wirth elnöklésével. Minden esetben Stresemann megmarad külügyminiszternek. — Jól értesült helyen úgy tudják, hogy az ünnepek előtt nem kerülhet sor új kormány alakítására.

Magyar mérnök mint Pasics életmentője

Negyven év előtt egy magyar mérnök mentette meg Pasicsot. A halálraítélt államférfiu életveszélyes menekülése.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójától.) A Budapesten megjelenő Pester Lloyd vezető helyen nagy cikket szentel Pasics Nikola emlékének. A cikk komolyan tárja fel a nagy politikus érdemeit és kijelöli Pasics helyét a világtörténelemben. A cikk többek közt érdekes és eddig ismeretlen epizódot elevezt fel Pasics életének abból a korszakából, amikor politikai ténykedései miatt halálra ítélték.

Mikor 1883-ban Pasicsot halálra ítélték — mondja a cikk — és menekülnie kellett Belgrádból, egy Horváth nevű magyar mérnök mentette meg az életét. Horváth a Száva-híd építését vezette és ott lakott a Száva partján egy kis házikóban. Egy zivataros novemberi éjjel a mérnök kopogást hallott házikójának ajtaján, kinyitotta az ajtót és ekkor két átázott alak lépett be hozzá, az egyik egy szerb pap, a másik egy ismeretlen. Az ismeretlen így szólt:

— Mérnök ur, engedjen bennünket keresztül a hidon.

— De uram — mondta Horváth —, hogy gondolja. Hiszen a híd még nem kész, egyik traverzról ugrálnának a másikra és az ebben a borzasztó időben egyértelmű lenne a halállal.

— Kolléga ur — mondta az ismeretlen — nekünk már úgy sincs veszíteni valónk. Mindketten halálra vagyunk ítélve. Ele-tünk az ön kezében van. Mivel ön magyar, tudom, hogy mint ilyenben, van önben becsület és szánalom. Ezért meg is mondom a nevemet, én Pasics Nikola mérnök vagyok.

A mérnök átengedte őket a hídon és reszketve nézte a partot, hogyan küzdenek a szerencsétlen halálra ítélték életükért, minden pillanatban belebotolva a halálba. Es amikor látta, hogy megmenekültek, a megkönnyebbülés és boldogság sábjaja szakadt ki mellől.

Ezzel kapcsolatban írjuk meg, hogy Pasics Nikola temetése utáni napokban nagy szenzáció patant ki Belgrádban. Markovics Bogdán a belgrádi állami jelzalog és hitelintézet vezérigazgatója közölte a kormánnyal, hogy Pasics Nikola volt miniszterelnöknek 1916. óta nyolcszáz ezer dinár befűtje van a pénzügyintézetnél. A pénzt II. Miklós orosz cár küldötte Pasics Nikolának, hogy nyomorgó szerbeket segítse. A nyolcszáz ezer dinár most már tizedik éve érintetlenül fekszik a bankban és 1916. óta kamatos kamataival szép összegre szaporodott fel. — Markovics Bogdán bankigazgató közlése szerint Pasics Nikola úgy intézkedett, hogy ebből a pénzből halála után emléket emeljenek Belgrádban II. Miklós orosz cárnak.

Az állami Jelzalogbank igazgatójának bejelentése nagy fel-tűnést keltett Belgrádban. A kormány a napokban határoz, hogy mi történjék II. Miklós cár adományával.

Ifjúsági regények és képeskönyvek, imakönyvek legolcsóbban beszerezhető: LÖBL hírlapirodában Arad.

— Szenzációs műsor a „Minerva” kulturdélutánján, mely a hó 26-án, (karácsony másodnapján) lesz megtartva a Kulturpalotában. Ha gyönyörű, klasszikus táncban óhajt gyönyörködni, úgy nézze meg Békefi: „Minerva” (álom) keringőjét. A klasszikus táncot 10 aradi urileány mutatja be. Lesz még zongora-, hegedű-, énekszám, továbbá: énekes monológ, melodráma, tréfás jelenet, stb. Jegyek 40—10 lejig Sándornál és a Dicezana könyvkereskedésben. Tagoknak díjtalan.

— Bérlejen Kerpel könyvtárában! — Braun Gusztáv hagyatékát kiárusítják. Az öngyilkos Braun Gusztáv aradi képerkedő hagyatékában sok igen értékes festmény maradt, amelyeket az özvegy, mint halljuk, most olcsó áron az üzletében kiárusít. A képek közt igen sok pályadijas festmény is van, amely most eladásra kerül.

— Orvosi hír. Dr. Molnár István, a budapesti poliklinika v. orvosa, bőrgyógyász és urológus ezentúl este 7—8-ig is rendel (Bulevardul Regina Maria) 9. Uj Neuman-ház.

— Felvétel a somoskeszi mén-telepre. A somoskeszi mén-telep különítménye az aradi rendőrség útján felhívást intéz, amely szerint a különítmény felvesz 10—16 éves korig fiukat, akiket ott kiképeznek. Az ifjak 18 éves korukban katonai szolgálatot teljesítenek és ha kívánják, őrmesteri ranggal katonák maradhatnak. Az ifjakat kitanítják cipész, szil-gvártó, asztalos, lakatos és más ipari mesterségekre. Az első évben naponta 40 banit, a másodikban 80, a harmadikban 1.20, a negyedikben 1.60 és az ötödikben két lej kapnak. Felvétel iránti kérelmeket Depositul de Remonte Somoschesiu címre kell küldeni s melléklendő szülői, vagy gyámi beleegyezés. Teljesen egészséges fiukat vesznek csak fel.

Alakulóban a magyar főrendiház

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójától.) December tizenhatodikán jártak le a jelentkezések a magyar főrendiházi tagságra. Wlassits Gyula báró, a közigazgatási bíróság elnöke kijelentette, hogy eddig 191 örökös főrend kérte a névjegyzékbe való felvételét, ami élénk érdeklődésüket bizonyítja. A jelentkezettek között 4 herceg, 145 gróf és 49 báró szerepel. A törvényjavaslat értelmében az örökös főrendek jogosultak kebelükből 38 rendes és 38 póttagot beválasztani a főrendiházba, azonban csak azok választhatnak, akik a határidőig bejelentették részvételüket. A választóköz-gyűlés január 3-án ül össze, mert délután négy óráig be kell fejeződnök a választásoknak, amelyeket titkos szavazással ejtenek meg. Előszőr a rendes, azután a póttagok megválasztása kerül sorra. Maga a főrendiház január 28-án ül össze a korelnök elnöklése alatt.

Mia leghasznosabb karácsonyi ajándék?

Egy ruhára való Crep de chen (bármilyen színben)	Lej 975.—	Francia divatkabát-szővet	Lej 450, 670, 790.—
3 mtr. Barchend egy ruhára	Lej 180.—	3 mtr. fehér Crep de chen (egy menyasszonyi ruhára)	Lej 1250.—
3 mtr. tiszta gyapju sötét kék szövet (egy férfi ruhára)	L. 1190.—	1 kalapra való divatbársony	Lej 100.—
1 pár keztyű	Lej 40.—	1 mtr. fekete ruhabársony	Lej 175.—
1 mtr. la mosott chiffon	Lej 49.—	Szővet és selyem maradékok félárban!	

„RENAISSANCE” Arad, Str. Bratianu 2 (NORITA-palota.) Weitzer János-ucca.

Amit a kulisszák mesélnek...

Van a színház hétköznapokban egy különös, kedvesen szomorú vidám ország, ami a maga furcsa titkzatosságával mindig vonzotta a mindennapi világot, a civilebereket, ugy-e sejtik, miről esik most szó? Hát persze, hogy arról, a festett világról, a kulisszák tapsos, könnyes birodalmáról. Ennek a szíjatságos helynek meg van a maga költészete, meg vannak a mindennapos eseményei és érdekes történései, hiszen már Petőfi Sándor megírta, hogy olyan rózsák, mint ott, nem teremnek, sehol, de viszont olyan tövisel sincsenek sehol a rózsának, mint abban a masztiarszagu világban.

Bizonyos, hogy a nyájas olvasót — pardon a sablonért — mindig ez a világ érdekelte és érdekli legjobban. Hogy miért?... A jó Isten a megmondhatója. Talán azért, mert az nagyon közel van hozzá és meg is — olyan távol. Éppen ezért megpróbálunk most összegyűjteni egy kis csokorra való szíri, hangulatot érdekességet, humort, szóval fűzérre fonjuk mindazt a kedves, mosolyt előcsaló apró históriákat, amit a kulisszák mesélnek.

Shakespeare Juliája táviratozott Aradra.

Ha jól megy a színház, a színészek sok huncutságon törik a fejüket. A tagok, de néha maga a direktor is egész kihetetlen dolgokat valósítanak meg, csak hogy egy jó ötlet sikerüljön, vagy némelyik kollega, vagy kollegáné „beütése” minél poantirozottabb legyen. Sokat nevetnek a kulisszák között egy igen kedves dolgon, amelynek megbízhatatlan nyelvek szerint, maga Szendrey direktor az értelmi szerzője.

A társulat egyik ambiciózus fiatal tagját Révész Lajost nemrégiben nagy kitüntetés érte. Tudomására hozták, hogy a közel jövőben színrehozzák Shakespeare örökszép tragédiáját, a Romeo és Juliát és tudomására hozták azt is, hogy Romeo szerepére őt szemelték ki. Ünnepléses komolysággal és megfelelő buzdító beszéd kíséretében adták át neki a szerepkönyvet és el lehet képzelni, hogy a fiatal színész mily boldogan feküdt neki a tanulásnak. Ő mint Romeo!... Még álomnak is szép.

Buzgón folyt a tanulás, míg egyszer csak a napokban táviratot kapott Révész. Idegesen bontotta fel a sürgönyt, amely szörül szóra a következőkép hangzott:

revesz lajos szinesz
arad szinhaz

verona 12647 15—18—
12.18.

vegezze ki mar romeo-
o jat stop itt a sir-
ban varja juliaja.

Rémülten nézett szét Révész. A kollegák csak ezt a pillanatot várták. Résztvevően vették körül.

— Mi az, mi történt?

— Itt... itt... ez a távirat.

Harsogó nevetés zuhogott végig a színpadon. Kiderült minden. Még az is, hogy Révésznek ugratásból osztották ki a szerepet. Szomorúan gyürte össze a szerepkönyvet a Romeo-jelölt. Már ki is volt végezve.

Hanem, hogy ki adta fel a Veronából datált szabályos sürgönyt, azt még ma sem tudják biztosan. Csak sejtik.

„Szó megszakad, lélegzet fennakad...”

Előadás közben történt, de a publikum alig vette észre.

A Darázsfiások minden előadásán kellemes feltűnést és hatalmas nevetéseket váltott ki Kertész Manó nagyszerű étvágya, aki legalább öt cséplőnek való vacsorát fogyasztott el szerepe szerint csaknem mindegyik felvonásban. Valamelyik nap az egyik jelenetnél aztán valami nagy jószívűség szállta meg és egy vajas kenyeret átnyújtott az egyik fiatal tanár urnak. A tanár ur hatalmasat harapott a gusztusos vajkenyérbe és gyorsan le akarta nyelni, hogy niabát haraphasson, amikor borzasztó érzés hatotta át. Torka összeszorult nem tudta lenyelni a falatot. Kiköpni nem lehetett és épp ekkor rákerült a sor. Rémülten hallotta a végsőt. Most ő neki kell beszélni. És nem tud. Ott akad a rémesen savanyu keserű, fanyar falat a torkán. Neki-gyürkőzött, izzadságcseppek gyöngyöztek homlokán és... lenyelte. Aztán halkán beszélni kezdett szerepe szerint.

A kollegák egy pillanatra összemossolyogtak, aztán ment minden tovább. A színpadon pedig megoldódott a rejtély. Nem volt nagy dolog. Mindössze — timsóval sózta meg a vajkenyeret az egyik rosszmájú vicemester.

Fóthy Ernő.

SPORT.

O Vasárnapi sportprogramm. A holnapi napon — a téli szünet megkezdése ellenére — football-programmja lesz Aradnak. A bra-sovi Coltea katonacsapata fog vendégszerepelni és az AMTE-val játszik. A mérkőzésen a Coltea győzelme látszik valószínű-

nek. Holnap egyébként a Pelleg-rini-vívóiskola kardvívó növendékei házi versenyt rendeznek délután 3 órai kezdettel.

O Tornaverseny. Az aradi római kath. főgimnázium ifjúsága folyó hó 19-én, vasárnap este 5 órakor a tornateremben Strifler Ferenc tornatanár vezetésével házi torna- és vívóestélyt rendez, melyre a t. szülőket és a testgyakorlás barátait tisztelettel meghívja a rendezőség. Sorrend: 1. I. oszt.

Letartóztatták a pécskai kiskirályt

A torneai csempészés szenzációs fordulatai. — Az aradi rendőrségi nyomozás érdekességei.

(Arad, december 18.) Az országos szenzációt keltett torneai csempészés ügyében az aradi államrendőrség a legnagyobb eréllyel folytatja a nyomozást, amely napról-napra újabb meglepetésekkel szolgál. A nyomozás eredményét azonban a rendőrség nem kívánja teljes egészében még a nyilvánosság elé bocsátani, mert ezt akadályozná a további nyomozás sikeres folytatását. A mai napon az őrizetbe vett Achimescu Traian határőrségi kapitány különös előéletére derült megdöbbentő világosság. Achimescu négy évvel ezelőtt, szegényen, mindössze két utazóládával érkezett Pécskára. Egyebe nem is volt. Rövid idő múlva azonban valóságos fejedelmi életet kezdett élni. Értékes bútortokat készíttetett az ottani asztalosokkal, luxuslovakat vásárolt, díszlovakat és aprójószágokat tartott tömegszámra. A pécskai lakosok tanuvallomása szerint ezekhez úgy jutott, hogy a sertéseket és aprójószágokat egész egyszerűen elrekvirálta a határon levő fanyárgazdáktól. Amióta Achimescu a határmentőrség parancsnoka, szénát, zabot, takarmányt nem kellett a lovaknak vásárolni. Amire szükség volt, elrekvirálta a határmenti birtokokról.

Ingerlőkony és kegyetlen ember is volt Achimescu, akitől rettegett az egész község. Egy ízben véresre vert egy fiuarost, mert szekerével nem tért ki fogata elől idejében. Ennek a megverésnek szenttanuja volt Apateanu Dimitrie aradmegyei képviselő is, aki nyomban jegyzőkönyvet vett fel az esetről és feljelentést tett a parancsnok ellen felettes hatóságainál. Achimescut — mint ismeretes — akkor sikerült leleplezni,

readgyakorlatai és svédrendszerű tagszabadgyakorlatai. 2. II. oszt. mint versenyellenfél az 1. sz. gyakorlatait végzi. 3. III. oszt. csapata Ribstolon (svéd-palánkon). 4. IV. oszt. csapata a III. oszt. csapatának versenyellenfele Ribstolon. 5. V. osztályos kezdők olasz törvívása. 6. V. oszt. korlátsapata. 7. Rudmászás verseny és japán légtorna gyakoroltok. 8. VI—VII. oszt. magas korlát-csapat. 9. Tornagúla.

amikor százhusz kilogramm súlymet csempészett át a határon. A leleplezés híre futótüzként terjedt el a községben. Az egyik büntársát, a vámtisztet pedig a detektívek épen mozielőadásról vitték el. A lakosság vallomásaiban azt is elmondotta, hogy már több ízben emelt panaszt a rekvirálások és a parancsnok önkényeskedése miatt, azonban minden eredmény nélkül. Pécska lakossága most boldogan sóhajt fel, hogy sikerült megszabadulnia Achimescu parancsnoktól, aki annyi kellemetlenséget okozott a békés polgárságnak.

GRAMOFON legolcsóbban
OLAH SANDOR-nál

Az Aradi Iparosok Temetkezést Segélyező csoportja

Arad, Ipartestület Bul. Carol I. No. 48. igazgatósága felhívja Aradváros és Aradmegye iparosait, hogy lépjenek be a csoport kötelékébe. Minden iparosnak eminens érdeke, hogy ezen intézményt minél nagyobb és erőssé tegye ezáltal úgy magán, mint családtagjain is segítsen. A csoport igazgatósága meg akarja szervezni ezt az áldásos intézményt a vidéki iparosok részére is, hogy azok is részesüljenek ennek jótékony segélyt nyújtó áldásaiban akkor, amikor a legnagyobb szükség van segítségére és a hátramaradtakat a legnagyobb szomszóság érte.

Egyesületünk rövid két év alatt majdnem kétfélmillió lelt fizetett ki temetkezési segélyt.

Lépien be tehát mindenki s könnyt sen úgy magán, mint családtagjain, s ha eljön az a nehéz óra, amikor vagy ő maga, vagy családtagja kidől az élők sorából. Egyben értesítjük tagjainkat, hogy a 158-ik halálórási járulék szelvénye vált esedékessé.

A tagokat érdeklő tudnivalók az „Aradi Közlöny” vasárnapi számában olvashatók.

Az aradi APOLLOBAN ma, vasárnaptól

Habsburgház tragédiája.

Főszerepben:

Korda Mária és Willy Fritsch.

Az előadások 3, 1/2, 5, 6, 1/2, 8 és 9 órakor kezdődnek.

Az aradi Urániában ma, vasárnap

Jean Gilbert híres operettje

Ártatlan Zsuzsi.

Főszerepben:

Lilian Harvey és Willy Fritsch.

Minden előadás

Horváth Mici

az aradiak közkedvelt primadonnája énekel

Az előadások 3, 1/2, 5, 6, 1/2, 8 és 9 órakor kezdődnek.

KÖZGAZDASÁG.

Elértéktelenedő bankjegyek Romániában

Ez év végéig kicserélik a vörös 100 és a barna 500 lejeseket

(Arad, december 18.) A Banca Nationala igazgatósága fokozatosan bevonja azokat a régi bankjegyeket, amelyek papírja olyan rossz, hogy igen rövid ideig használat után tönkremennek. Papírgyárakban állandóan foglalkoznak a mérnökökkel azzal, hogy a legtarthatóbb papírt sikerüljön előállítani, amelyet egyben hamisítani sem lehet. A kísérletezések sok szép eredményt produkálnak és ma már több államnak olyan elsőrangú bankjegypapírja van, hogy az nagyon sokáig eltart.

A forgalomban levő bankjegyek bevonása és helyébe az új bankjegyek kibocsátása nagyon hosszadalmas és költséges. Romániában még nincsen olyan papírgyár, amely megfelelő papírt tudna előállítani és olyan nyomdai műintézet, amely olyan tökéletesen dolgozna, hogy bankjegyeket nyomtathasson.

A romániai papírpénzek külföldön, legnagyobb részben Svájcban készítenek és egy-egy bankjegy tetemes pénzért kerül a jegybanko-

nak. Ez az oka annak, hogy nagyon sokszor meggondolják, amíg a régi bankjegyeket újjal cserélik ki. És a kicserélésre bármilyen hosszú terminust is adnak, még mindig nagyon sokan vannak, különösen falukon, akik nem cserélik be idejére a pénzüket. Így volt a vörös színezésű 100 lejes bankjegyekkel, melyek becserélési határideje már régen lejárt, de még mindig nagyon sok ilyen bankjegyet vittek a Jegybank fiókjaihoz. Ezek táviratilag kérték intézkedést a bucaresti központtól és a napokban érkezett ebben az ügyben távirat.

Tekintettel a közönségnél maradt vörös színezésű 100 lejes bankjegyek nagy számára, amelyeknek forgalmi értéke különben ma már nincsen, a Jegybank igazgatósága utasította a fiókokat, hogy 1926. december 31-ig az ilyen jegyeket még cserélik be. Hasonlóképpen december 31-ig cserélik be a régi, barna 500 lejes bankjegyeket is. Ezek becserélésére újabb határidőt nem fognak engedélyezni.

Zürichben 2.70, Párisban 12.70 a lej.

Helyi valutákra (December 18.) Kifizetések: Newyork 194, London 945, Prága 5.77, Páris 7.96, Milánó 8.70, Zágráb 3.44, Bécs 27.45, Berlin 46.40, Budapest 367, Zürich 37.60. — **Ár:** Dollár 194, angol font 940, cseh korona 5.70, francia frank 7.80, olasz lira 8.70, dinár 3.40, osztrák schilling 27.50, márka 46, magyar korona 368, svájci frank 37.60. — **Pénz:** Dollár 191, angol font 920, cseh korona 5.50, francia frank 7.20, olasz lira 8, dinár 3.20, osztrák schilling 27, márka 45, magyar korona 378, svájci frank 37.20. — **Irányzat:** lanyha.

Zürichi tőzsdényítés (December 18.) Berlin 123.07.50, Amsterdam

206.90, Newyork 517.12.50, London 2509, Páris 20.70, Milánó 23.05, Prága 15.32.50, Budapest 72.57.50, Belgrád 9.12.50, Bucaresti 2.70, Varsó 57.50, Bécs 72.95.

Zürichi tőzsdézárás (December 18.) Berlin 123.07.50, Amsterdam 206.90, Newyork 517.12.50, London 2509.25, Páris 20.70.25, Milánó 23.10, Prága 15.32.50, Budapest 72.55, Belgrád 9.12.50, Bucaresti 2.70, Varsó 57.50, Bécs 72.95.

Devizák: Páris 7.83, Berlin 46.20, London 941, Newyork 193.50, Milánó 8.72, Zürich 37.60, Bécs 27.45, Prága 5.74. — **Valuták:** Napoleon 790, márka 46, leva 1.40, török lira 0.93, angol font 945, francia frank 38, olasz lira 8.75, drachma 2.30, dinár 3.40,

dollár 195.50, lengyel zloty 22, osztrák korona 28, magyar korona 28, cseh korona 5.70.

— Aradi banktisztviselőből Kolozsvári aligazgató. Bankkörökből vett értesülésünk szerint az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R. T. Cluj (a Banca Chrissoveloni és a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank alapítása) Ungureán Bélát, az Erdélyi Hitelbank r. t. Arad cégvezetőjét a cluj központhoz aligazgatónak kinevezte és a központ, valamint a fiókok devizaüzletének beszerzésével bízta meg. Az újonnan kinevezett aligazgató állását már a közeli napokban elfoglalja. Aradról való eltávozását a kereskedői körökben mély sajnálkozással vették tudomásul.

— A nemesvalutájú kölcsönök bekebelezése. Bucurestiből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága mai ülésén Garoflid elnöke alatt a nemesvalutájú kölcsönök bekebelezését tárgyalták.

— Céghivatali hírek. Az aradi törvényszék céghivatala közli, hogy a Steiner és Klein cégből Steiner Lajos kilépett. — Az aradi „Architectura r. t.” építési vállalat felszámolását kérte. A törvényszék Mairovitz Mártont bízta meg a felszámolás megejtésével.

— A hadikölcsönkötvények kiosztásának sorrendje. Glava György, a felülbélyegzett hadikölcsönkötvények kiosztásával megbízott pénzügyi főtanácsos közli, hogy a jövő héten hétfőtől kezdve csütörtökig kizárólag a 3—4000 sorszámot viselő hadikölcsönkötvények kerülnek kiosztásra.

— Emelik a visszleszámitolási kamatlábát. Bucuresti tudósítók jelentik: Ma a következő hivatalos kommuniké jelent meg: Az egyes fővárosi lapokban az utóbbi napokban az a hír látott napvilágot, hogy a Banca Nationala januárban fel fogja emelni a visszleszámitolási kamatlábát. — Illetékes helyről közlik, hogy a Banca Nationala visszleszámitolási politikájában változás nem állott be és szokásos, hogy az év első három hónapjában a kamatláb magasabb legyen. Ez azonban

Gramofonok

„His Masters's Voice”, „Columbia”, „Decca” valamint tánc- és művész lemezek, rendkívüli nagy választékban

Hegedűs cégnél
Arad.

a pénzkrízis emelésére nem fog kihatni.

— Eladott aradi ingatlanok. Ifj. Papp Miklós elajándékozta a Str. Poetului levő 166 négyszögölyni telkéből fél rész tulajdékát nejeének Mihaliczki, Victoriának 16.000 lej értékben. — Özy, Kádas Antalné eladott a Birkás dűllőben 159 négyszögölet Argyelan Zsivának 19.080 lejért, Rékási Lajosnének 159 négyszögölet 31.800 lejért. Morovszki József és nejeének 159 négyszögölet 31.800 lejért. Princz György és nejeének 155 négyszögölet 24.800 lejért, Turcsányi József és nejeének 155 négyszögölet 25.000 lejért. — Bánfi Sándor eladott a Zimándi dűllőben egy 167 négyszögölet telket Gara Miklós és társainak 30.000 lejért. — Nagy Ferenc eladott a Birkás dűllőben egy 155 négyszögölet telket 25.000 lejért Miklós János és nejeének — Horváth János eladott a Balta Mika dűllőben 8 hold szántóbell fél tulajdékát 100.000 lejért Angheliov Miklós és nejeének. — Varga Istvánné eladott a Pécskal-uton egy 96 négyszögölet telket 30.000 lejért özy, Papp Lászlónak. — Török János eladott a Bigecs dűllőben 1 hold 1120 négyszögölyni szántót 71.000 lejért Kelemen Istvánnak. — Raicu Izidor eladott a Gábor dűllőben 1 hold 1136 és fél négyszögölyni kaszálót 60.000 lejért Mócz Demeternek. — Ugyanaz és neje eladtak a Gábor dűllőben 1 hold 1400 négyszögölyni kaszálót 80.000 lejért Bozím György és nejeének. Kerkler Gyuláné eladta a Miklós-ucca régi 36a. számú házát 120.000 lejért Babócz Mihály és nejeének. — Vrablós György és neje eladták a Rózer dűllőben házukat 100 ezer lejért Klop Mihály és nejeének. — Hartmann Ferenc eladta a Zimándi dűllőben házukat 120.000 lejért Posta Lajos és nejeének. — Raulicát Florica eladta a Strada Brezolani tres telkét 15.000 lejért Paullán Máriaának. — Sarlot János eladta a Ségál házhelyekből egyötöd tulajdékát 100.000 lejért Domonkos Gyuláné és társainak. — Papp Szimziáma eladta a Str. Lae Barna Nr. 10. sz. házát 105 lejért Pellegrini Józsefnek. — Dekasztello József és neje eladták a Zimándi dűllőben 4 telküket 640 négyszögölyni kiterjedésben 70.000 lejért Pellegrini József és Rossi Sándornak. — Dr. Gaf-ton Demeter és neje eladták a Purgly Lajosné-ucca 103. sz. házukat Papp Györgynek 200.000 lejért.

20%
árleszállítás!

Nagy karácsonyi vásár

20%
árleszállítás!

A legelőnyösebb ajándék egy szép női téli kabát, szőrmebunda, szövet és seiyem ruha.

20% árleszállítás!

„VICTORIA” női confection ruhaárúház
Arad, a Dáciával szemben

Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoportja

Csoportunk 2 halottját özv. Höllerer Jánosé és Henrik Johannát gyászoltuk. A 10 lejes járulek utánuk esedékes. A hátralékos tagjainkat figyelmeztetjük, hogy a járulékok befizetésének elmulasztása ok arra, hogy a hátralékos tagok sorából töröltsék. Igazgatósági ülésünk határozatából kivonatot készítettünk alapszabályainkból. A kivonattól minden belépni szándékozó, különösen vidéken lakó polgártársunk teljes közzétét nyerhet a szükséges teendőkről és eljárásról.

Levelezőlapon való megkeresésre szívesen megküldjük az érdeklődőknek a társaságunkat. A belépni óhajító tagok felkérjük, hogy első sorban a csoport irodájában jelentkezzenek felvételük végett s csak ezután mehetnek orvosi vizsgálatra. Egyben értesíti a tagokat az igazgatóság, hogy a 42-ik halálzási járulékos szelvénye vált esedékessé.

Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület által a Menházban 1926. december hó 23-án csütörtökön délután 3 órákor tartandó karácsonyi ünnepélyen érdeklődők szívesen lesznek látva.

A tagokat érdeklő tudósítások mindenkor az „Aradi Közlöny” vasárnapi számában olvashatók.

Rádió-műsor.

Vasárnap, december 19. Wien-Grác. 16. Hangverseny. — 18.10. Szonáta-est. — Zágráb. 17. Táncczene. — 20.30. Hangverseny-est. — Pozsony. 18. Hangverseny. — Breslau. 22.15. Karácsonyi hangverseny. — Prága. 17. Hangverseny. — Leipzig. 20.15. Népszerű hangverseny. — 22.30. Táncczene. — London-Daventry. 22.15. Hangverseny. — Stuttgart. 20. Tarka-est. — Bern. 20. Orgonahangverseny. — 22.05. Zenekari hangverseny. — Róma. 17. Jazz-band. — Frankfurt a. M. 19.30. Karácsonyi hangverseny. — 20.30. Német népdalok, utána táncczene. — München. 18.30. Operett-előadás. — Budapest. 9.15. Hírek, szépségápolás. — 10. Nagymise a belvárosi templomban. 11.45. A Melles-Zsámboky vonósnégyes hangversenye. — 13. Mezőgazdasági híradó. — 16. Cigányzene. — 17.45. Zongorahangverseny. — 19. Opera-előadás, utána Jazz-band.

Hétfő, december 20. Wien. 20.05. Tarka-est. — Grác. 19.35. Rádió-revü. — Zágráb. 20.30. Vidám és táncczene. — 18. Hangverseny. — Milano. 16.30. Jazz-band. — 20.45. Hangverseny. — Breslau. 21.20. Karácsonyi ének. — Prága. 20. Nagy templomi hangverseny. — Leipzig. 20.15. Operaelőadás. — 22.15. Táncczene. — Stuttgart. 20. Hangverseny. — Róma. 17.30. Filharmonikus hangverseny. — Frankfurt a. M. 20.15. Szimfonikus hangverseny. — München. 18.15. A Max Künstler trio hangversenye. — 20. Énekkari hangverseny. — Budapest. 9.30. 12. és 15. Hírek, közgazdaság. — 16.30. Asszonyok iskolája. (Szederkényi Anna előadása.) — 17.15. Cigányzene. — 19. Rádióposta. — 20.30. Opera-előadás.

Mielőtt butort vásárol,
tekintse meg

Bruckner butorgyár raktárait
Arad, Str. Ghiba Birta 16. 16768
Céglulajdonos: **VAJNA ADOLF.**

Felcélós szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Județului.

Lakástárgyalások Aradon.

A vegyes lakásrekviráló bizottság ülése.

(Arad, dec. 18.) Az aradi lakásrekviráló bizottság hétfő délelőtt 9 órákor tartandó ülésén a következő lakáskérelmeket tárgyalják: Dimitrie Traian örnagy, Schwartz Mihály, Stern Sándor — Eminescu 45. és Bul. Reg. Maria 12., Grozescu Tibor — Bratianu 7., Golent Antal és Bogoi György — Saguna 26, özv. Ebner Károlyné — Luntei 5, Soruesan Grigorie — Romul Veliciu 8., Hoffmann Antal — Desseanu 2., Iliescu örnagy — Porumbariu 16., Vasile Maria — Closca 2., Hubert Alfréd — Trib. Axente 9., Pop Gavril — Trib. Axente 23., Nemes Klára — Marasesti 73., Goldschmidt Sándor — Avram Iancu 1., Flamm Miksa — Filipescu 11., dr. Hámory László — I. Calvin 9., Sudeteanu-Stenoflea Stefania — Avram Iancu 17., Gurgiu Romul — Eminescu 2., Dra-

ganescu Silvester — Saguna 24., Csutak Dániel — Pestelui 13., Bugariu György — Banatului 37., Sandulescu Maria — Bucur 6., Popescu N. és Tibrea György — Col. Paulian 6., Kubát Paula — Ciorogariu 12., özv. Tutsek Martonné Marasesti 55., Suciu Octavian lakást kér, Popa Péter — Stefan Cel Mare 9., Macskássy Gyula — Saguna 198., Codos György — Doamna Balasa 24., Kutsera Blanka — Mocioni 14.

M O Z I,

xx Horváth Mici, az aradiak közkedvelt primadonnája énekelt szombaton az aradi Uránia mozgószínházban az Ártatlan Zsuzsi bemutatóján. Minden énekszámát hatalmas tapssal honorálta zsűfolt nézőtér, mely a legsodálatsabb Ufa-filmben: az Ártatlan Zsuzsiban gyönyörködött. A főszerepeket a közönség kedvencei, Lilian Harvy s Willy Fritsch alakítják és a film keddig marad

Vett-e már Somlónál

(Fehér Kereszt szálloda épületében)

Christál-fátyol harisnyát 98 lejért?

S O M L Ó

KARÁCSONYI ÉNEK!

A vevő közönség érdeke, hogy szükségletét SOMLÓ-nál vegye. Mert SOMLÓ árúja olcsó, jó, s nála minden kapható. Chemnitz konyháról jött sok harisnya, kevés pénzért mindenki vásárolhatja. Szövetek, selymek s barohetek, Karácsonyra mind megérkeztek. Paplanokat, vásznat, szőnyeget, találni ott szépet, ezret. Ha jó kabátot akar venni, úgy csak SOMLÓ-hoz kell menni. Műndezeknek olcsó ára, alant van feltárva:

Női szövetek ...	125 lejtől	Gyermek harisnyák ...	18 lejtől
Férfi szövetek ...	260	Női harisnyák ...	32
Bársonyok ...	102	Selyem harisnyák ...	125
Schiffonok ...	39	Férfi zoknik ...	25
Vásznak ...	42	Tiszta gyapjú jomperek ...	175
Flanelek ...	35	Női kötött kabátok ...	375
Paplanok ...	395	Nyakkendők ...	32
Finom női kabát ...	980	Zsebkendők ...	5
Finom gyermek kabát ...	538	Sapok ...	35

O L C S Ó

Hócipőbe!

elsőrangú meliért harisnyák 38.— lejtől!

műsoron. Az előadások ma, vasárnap 3, fél 5, 6, fél nyolc és 9 órákor kezdődnek.

xx Mindenki kacagni fog az aradi Apolló színház vasárnap délelőtti film-matinéján, melyen Nick, a sofförök királya címen nagyszerű vígjáték kerül vetítésre 15, 10 és 5 lejes helyárák mellett. A matiné fél 11 órákor veszi kezdetét.

xx Ferenc József, a régi Európa egyik leghatalmasabb uralkodójának életét vetíti elénk mozgó színekkel az a kép, melyet a Habsburg-ház tragédiája címen vasárnapról vetít az aradi Apolló mozgó. A háboru után a memoírok tömege árasztotta el Európát és mindenki a Habsburgok életéből valami titkos részletet akart a közönség elé vinni. Az egyetlen hiteles és megbízható visszaemlékezést a Habsburg-házról Biró Lajos, a magyar irodalom legkiválóbb alakja írta meg, aki mielőtt írása nyomtatásban megjelent volna, filmscenáriu mot írt és ennek alapján készült a Habsburg-ház tragédiája c. film, mely örök élménye marad a nézőnek. A film teljes nyíltsággal tárja elő Rudolf trónörökös halálos szerelmi tragédiáját. A grandiózus kép, melynek főszerepeit Korda Mária és Willy Fritsch alakítják, szerdáig marad műsoron. Az előadások 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

Az aradi Apollóban

ma, vasárnap d. e. 7, 11 órákor
nagy matiné

15, 10 és 5 lejes helyárákkal

bemutatva:

Nick a sofförök királya

vígjáték.

Arany éremmel kitüntetve a

„MERCUR“

vegyészeti gyár készítményeit

Kozák és Sámson

CLUJ, Strada Regina Maria

(volt Deák Ferenc-u.) No. 9.

PERLESSGLOSS APRETURA

börtényesítő készítményei minden más gyártmányt felülmúlnak fény és világosság tekintetében!

Minden cipésznek és szőrmédianak elsőrangú érdeke, hogy kizárólag a Mercur-féle apreturát és perlessgloss-t használja, amennyiben színehagyott bőröknek az eredeti színét és fényét teljesen visszaadja. Kenés közben nem habzik, s így szeplős foltokat nem hagy maga után! Minden jobb bőrkereskedésben kapható!



Szenzációs
meglepetés lesz

az „Aradi Közlöny”

tartalmas
karácsonyi száma!

NYILTTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget

Ózv. Buday Gyuláné szül. Szathmáry Julianna mint mélyen sujtott hitves úgy a maga, mint leánya **Mioike** és férje **Ruppert Henrik** valamint számos rokon, ismerős és barátai nevében is megtört szívvel szomoruan jelenti, hogy felejtethetetlen jó férje, szerető apa, após, testvér, sógor, rokon és jóbarát

Buday Gyula

f. hó 17-én d. u. 4 órakor, életének 59. évében hosszas szenvedés után elhunyt.

A megboldogult földi maradványai f. hó 19-én d. u. 1/3 3 órakor fognak az Aranykéz-ucca 12. sz. gyászházából az evang. egyház szertartásai szerint a helybeli felső temetőben örök nyugalomra helyeztetni.

Pihonjen oszdenesen, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1926. dec. hó 17-én.

A Buday, Kiss, Burghardt és Simon családok nevében mint testvérei és rokonai.

ÁTHELYEZÉS.

Aradon, a Str. Consistoriului, és Str. Mărășești (Batthyány-és Kossuth-u.) sarkán a **Batthyány-uccába** helyeztetett át

BLASCHKA gépészmérnök irodája,

ahol gépjűgékben szakszerű felvilágosítás nyerhető. — **Rádió osztály.** Rádióamatőröknek ingyenes mérnöki szaktanács és költségvetés.

Megnyilt az „ELIT“

fűszer- és csemegekereskedés
Arad, Str. Meșianu és Str. Decembrie 29. (Föray- és Hasszinger-u.) sark. Minden fűszer- és csemegeáru a legjutányosabban kapható. 7451

Ki akar érettségizni?

Osszevont magánvizsgát tenni? Teljes anyagi felelősséggel előkészít a **BOROSS-GARDOS TANINTEZET** BUDAPEST, Rákóczi-ut 57/a. Internátus.

Vendéglő,

kávéház, ülétek, raktárak és műhelyek részére 7410 **kiadó**
helyiségek, elfoglalhatók. Arad, Bulv. Reg. Ferdinand 68-65. szám alatt. Érdeklődni ugyanott I. em., 11. ajtó.

Középkorú

uri ember havi étkezést keres uri háznál. Egy butorozott szoba konyha használatával nő részére havi 500 lejért kiadó.
Cím a „Gloria“ forgalmi irodában Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 12. 7477

Utazót,

ki gépszakmában teljesen jártas keresünk. Csakis agilis, reprezentáló, komoly, állandó erő küldje ajánlatát: **Friedrich Testvérek Gépgyára** Timisoara. 7402

Kegyűtárgyak egyházi műkereskedésben. Uri divatárak

nagy választékban **Brunner Lajosnál Arad,** (Minorita-paletta), olosz árban KAPHATÓK.

Arad legforgalmasabb útjvonalaán levő, kiváló meneteltű

vendéglő és szálloda 2 nagy vendéglő teremmel, 12 vendégszobával, kitchinő felszereléssel, lakással, hosszabb bérszerződéssel, jutányos árért eladó. Kizárólagos megbízott Győrffy „Mures“ Irodája Str. Unirel. 15266

A régi jóhírnévű osztonban berendezett „**Jó pásztor**“-hoz oimzett vendéglőben állandóan kiváló hegyajjal borok, frissen készült ételek kaphatók a legolcsóbb árért **Abonánsok elfogadtatnak**

Nagy bolthelyiség
Arad főterén
Minorita templommal szemben
1927. május 1-re kiadó!
Cím az „Aradi Közlöny“ kiadóhivatalában.

K o k s z
prima külföldi érkezett. Minden mennyiségben kapható házhoz szállítva! Vagontétel promt szállítva.
Avram Stern si Co.
Bul. Reg. Ferd. (Boros Béni-tér) 56.

Atadó
központban bármily célnak megfelelő irodahelyiség berendezéssel együtt. — Megbízott Geier Ferenc irodája Arad, Piata Avram Iancu 21. 16794

Primăria comunei Pâncota.
No. 2155—1926.
PUBLICAȚIUNE.
Anulându-se licitațiunea tinută la 14 Sept. 1926. pentru arendarea teritorului de vânăat al comunei Pâncota cu decisiunea Prefecturii jud. Arad, Nr. 28700—1926. conf. art. 13. pentru protecția vânăatului pentru noua licitație pe un interval de 6-ani consecutive adeca dela 1 Sept. 1926. până la 31. Aug. 1932. se defige ziua de 17. Ianuarie 1927. la orele 9 a. m. in localul primăriei.
Condițiunile de licitație se pot vedea la biroul notarial din Pâncota, între orele oficiase.
Licitația se va ținea in conf. cu art. 72—80 din legea contabilității publica.
Pâncota, la 12. Decembrie 1926.
7453 Primăria comunală.

50—100.000 Lej
óvadékkal rendelkező
uri leány vagy asszony jól jövedelmező 7397
állást nyerhet
nagyobb kereskedelmi vállalatnál.
Ajánlatokat „Fényes jövő“ jelleg alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbít.



Hirdetmény.

Az Aradi Központi Takarékpénztár Részvénytársaságának Aradon

1923. május hó 10-én tartott rendes évi közgyűlése elhatározta, hogy az intézet alaptőkéje 30.000 darab egyenként 100 Lei névértékű részvény kibocsájtása által 3.000.000 Lejről 6.000.000 Lejre felemeltessék. Ezen közgyűlési határozattal kimondott alaptőkefelemelést a COMISIUNEA ECONOMICA SPECIALA 111814—1925. szám alatt engedélyezte. Az igazgatóság a részvénykibocsájtási feltételeket a következőkben állapította meg:

Minden darab régi részvény tulajdonosának egy darab új kibocsájtású részvényre elővételi jog biztosított és az új részvények kibocsájtási, illetve átvételi árnyama 110 Lejben állapított meg.

Az elővételi jog 1926. december kalmával a régi részvények lebelegzés végett bemutatandók.

Az elővételi jog 1926. december hó 22-től 1926. december hó 30-ig bezárólag intézetünk pénztáránál a hivatalos órák alatt gyakorolható. Azon részvényesek, kik ezen határidőn belül elővételi jogukat nem gyakorolják, igényeiket elveszítik és a nem optált új részvények elhelyezéséről az igazgatóság fog gondoskodni.

Az elővételi jog gyakorlásával egyidejűleg az új részvények teljes kibocsájtási árnyam-összege befizetendő. Az ekként befizetett összegből részvényenként 100 Lej az alaptőkéhez, a többlet pedig költségek levonása után a tartalékalaphoz csatolattik.

A befizetésről ideiglenes elismervény fog kiszolgáltatni, melynek ellenében később megállapítandó időpontban fog az új részvény kiadatni.

Az új részvények tulajdonosai 1927. január 1-től kezdődően részesülnek az üzleteredményben, ugyszintén a részvényeseket alap szabályszerűen megillető jogokban.

Arad, 1926. december 19-én.
Aradi Központi Takarékpénztár Részvénytársaság Igazgatósága

«««« Viccben »»»»
„A R O K A“ vezet.

ÉRTESÍTÉS.
Megnyilt személyes vezetésem alatt a teljesen ujonnan átalakított „DIANA“ kádfürdő minden kényelemmel ellátva. Borbély, tyukszemvágás, Ruhavasalás. Meleg kabin. Figyelmes kiszolgálás. Nyitva reggel 6-tól este 9-ig.
Kérem t. ismerőseim szives pártfogását. Teljes tisztelettel: **BRAUN JÓZSEF.**

Kitűnően fűtülő kanári madarak olesón eladók.
Arad, Bul. Reg. Ferd. 24—26. sz., udvarban balra. 7345

80. HP. FELSTABIL
compand condensatoros gőzgép, 50, 55, 80 HP. szivógáz, 45, 60 HP. Dieselmotorokat kedvező üzleti feltételekkel szállít: **FRIEDRICH TESTVÉREK** gépgyára Timisoara. 7087

Fenyőfa csemete
minden mennyiségben kapható.
Arad, Kasza-u. 47.

Női divatszalon
társat keres,
vagy kedvező feltételek mellett szép berendezéssel együtt **átadó a Központban.**
Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 7479

Az egész világról érkeznek hozzánt megbízások! Adjon Ön is megbízást, vételre, eladásra, vagy kölcsönre, egész bányagyműtéményekre vagy egyes darabokra. **DOROTHEUM—BRIEFMARKENABTEILUNG** Wien, VII., Mariahilferstrasse 73. Ausztria legnagyobb nyilvános Intézete. Kérjen ingyenes árverési jegyzéket!!

2 ségtelen
hogy az
5 letes hirdetés
6 hatós
eredményt hoz!

Karácsonyi vásár!

Harisnyák, kézimunka-hozzávalók nagyválaszték, olcsó árban **Weisz és Benjamin cégnél Arad**

Gritzner varrógépek
PUCH kerékpárok
 Gramofonok és lemezek
 nagy választékban
Fábián és Társa
 Arad, Str. Metlanu 16. (Forray-u.)

Leszállított árain:

Női kalap filoz formázás á 90 L.
 Bársony kalap készítés... á 150 L.
 Férfi kalap formázás és tisztítás ... á 70 L.

„GABY” szalon

Arad, Bulevardul Regele Ferdinand (volt József főherceg-ut No. II. 5511 (Pollák József fűszernagykereskedő házában))

Tudja-e Ön?

hogy

Weiszberger

Likörgyári lerakata áthelyezve
 Arad, Piata Avram Iancu 5-6
 Hammer varrógépzület mellett.
 Likőr, rum, conac és gyümölcs-pálinka-különlegességeit esidén is a legolcsóbban árusítja.
 Legjobb karácsonyi és újévi ajándék



„CARMEN”

próbababa-gyártás. 7061

Orasso, Hirscher-u. 20
 Képviseelő kerestetik.

Finom lugmentes tartósan
 habzó borotva szappan
 tucat 45 lej.
 Igen finom illatu Kölni viz
 100 gram 16 lej.
 Nemes orgona, Chypre, L. Ori-
 gan Orosz stb. kölni
 100 gram 35 lej 7398
HEHS VILMOSNÁL Arad
 (Lázár Vilmos - ucca).

Maradandó értékű
karácsonyi ajándékok
 órák, ékszerek, dísz tárgyak

legsolidabb áron

Grallert J. és Fiánál

Arad, Bulev. Regina Maria 8. (Polgári Takarékp. épületében.)

RADIO alkatrészek és készülékek legolcsóbban beszerezhetők **ELECTRON** villamossági vállalatnál Arad, Str. Metlanu 1, sz. Forray-ucca

LEGSZEBB bőr és szövött keztyük

Legfinomabb bőr és szövött
 Legtartósabb bőr és szövött
 modern gummi fűzők, melltartók, háskötők, sérvkötők, egészségügyi gummi cikkek állandó nagy raktár és legolcsóbb beszerzési forrás:
LUDOVIC STEINHUBEL
 Fabrica de manusi si bandaj Arad, Strada Alexandri No. 1.
 Keztyük tisztítása és javítása elfogadtatik!

Reklám előjegyzési naptárak

szép kivitelben, 100 drb. rendelésnél ingyen aranybetűs cégnyomással,
 darabonként 11.— lejért azonnal szállítható.
Max Molnár & Co. naptár vállalat
 Arad, főpostával szemben. — Telefon: 691. szám.

FRIEDMANN szerencsések olosszá is!

Huszmillió lejt

= S 750.000.— nyerhet esetleg egyetlen sorsjeggyel. Nyeremények 500.000 silling, 250.000 silling, 100.000 silling stb. készpénzben, minden levonás nélkül.

A világ legelőnyösebb sorsjátéka!

100.000 sorsjegy — 50.000 nyeremény. Minden második sorsjegy nyer!
 Karácsonyi húzás (I. osztály) 1926. december 28 és 30-án!
 Sorsjegyárak: 1/8 1/4 1/2 1/1

osztályonként: S 4.— L. 110 S 8.— L. 220 S 16.— L. 440 S 32.— L. 880.

RENDELJE MEG AZONNAL!

Rendelése kézhezvétele után elküldjük az eredeti sorsjegyet a hivatalos játéktervezettel együtt. Fizetendő a sorsjegy átvétele után
 Rendelések zárt borítékban a következő címre intézendők:

LUDWIG FRIEDMANN
 WIEN, I., SALZGRIES 12-16.

1000 lejen felüli vásárlásnál
10% engedmény!

Ma legolcsóbb
 bevásárlási forrás:

M. FISCHER

füvegkeresk. Arad, Neuman-palota
 hol legnagyobb választékban kaphatók:

eredeti japán Neuwies hollandi, velencei, meissen, Rosenthal, Bleikristall dísz tárgyak és használati cikkek. 6547

Modern képkeretezést és fűvezést is legolcsóbban vállal.

1000 lejen felüli vásárlásnál
10% engedmény!

Figyelem!

25 éve fennálló butorkészítő vállalatomban száraz anyagból készült

butoraimat

a legolcsóbb árak mellett árusítom

v. m. hálo, ebédő és mindennemű egyes butorokat is. Kérem a t. vevő közönséget, hogy butorvásárlás előtt üzletemet felkeresni és a ceget elnem téveszteni.

Roth I. butorraktara Arad, Calea Banatulul (Asztalos S.-u.)

Figyelem!

Szép cserenes virágok kaphatók 7424

Szabó József kertésznél
 Arad, Str. Vasille Peguba 23. (síró temető)

Saját termésű tisztán kezelt

Ó-bor

palackozva kapható
 Földes gyógyszerárban

„TRIUMPH”

DOBOZGYAR ARAD,

Str. Cantacuzino (Határ-u.) 33.

Elvállal mindennemű nyers és borított

dobozok készítését.

Elsőrendű anyag és munka! Prompt szállítás! Versenyképes árak! Tegyen próbarendelést!

Ékszerek, órák, dísz tárgyak nagy választékban **FEINER M. ARAD,** Str. Bratlanu No. 3. Törött arany, ezüst és drágakőért legmagasabb árat fizetek. Javítások saját műhelyben.

Csokoládé Király karácsonyi kiállítása megkezdődött.

Leggazdagabb választék cukorka és csokoládé különlegességekben. — Szaloncukorka különlegességek állandóan friss és legjobb minőségben kaphatók. — Saját gyár! — Legolcsóbb árak

Karácsonyfadiszek, cukorka- és csemegeárak **Márkus Miksánál** Str. Matei Corvin
a legnagyobb választékban (Hunyadi-ucca) I. sz.

Olcsó modern női és gyermek- **Elena-salon** Arad, Strada Alexandri 5.
kalapok nagy választékban (Salacz-uca). 7482

449—1926.

Meghívó.

az Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
utak Részvénytársaságának

XLVI. rendes közgyűlésére,

mely Aradon, a részvénytársaság
saját házában levő igazgatósági he-
lyiségében 1927. évi február 12. én,
szombaton délelőtt 11 órakor fog
megtartatni.

NAPIREND:

1. A közgyűlés szabályszerű össze-
hívásának és határozatképességének
megállapítása, a jegyzőkönyvvezető ki-
rendelése és a jegyzőkönyv hitelesíté-
sére két részvényes kijelölése.

2. Az igazgatóság és felügyelő bi-
zottság jelentésének, valamint az igaz-
gatóság üzletéről mérlegének, nyereség- és vesz-
teség számlájának felolvasása, a mérleg
megállapítása és határozathozatal a
tisztá nyereség hovatfordítása, az igaz-
gatóság és felügyelő bizottság felment-
vényének megadása tárgyában.

3. Igazgatósági helyek betöltése.

4. Az igazgatóság javaslata a Romá-
nia területére eső vasutvonalak meg-
váltására vonatkozólag a román kor-
mánnyal kötött szerződésnek az alap-
szabályok 20. §-ának k) pontja értel-
mében leendő jóváhagyása tárgyában
és a javaslat feletti határozathozatal.

5. Az igazgatóság jelentése az 1926.
évi december 4-én tartott közgyűlésen
nyert felhatalmazás alapján a Magyar-
ország területén levő vasutvonalakra
és egyéb vagyontárgyakra Magyarorszá-
gon alakítandó részvénytársaság alapítá-
sa tárgyában. Ezzel kapcsolatban határo-
zathozatal az új részvénytársaság ala-
pítása során apportként átadott vagyon-
nak a részvénytársaság jelenlegi va-
gyon átlagából leendő leírása és a he-
lyébe lépő részvényeknek új vagyon-
ként leendő kitüntetése tárgyában.

6. Az igazgatóság javaslata és hatá-
rozathozatal az alapszabályok 20. pa-
ragrafusának h) pontja alapján az alap-
tőkének részbeni visszafizetés után
leendő leszállítása és a 20. paragrafu-
sának o) pontja alapján a társaság to-
vábbi fennállásának tárgyában.

7. Az alapszabályok 1—14, 18—21,
25, 28, 28—30, 36—38, 40—42-ig terjedő
§§-nak módosítása.

Megjegyzés. Minden részvény egy
szavazatra jogosít. A részvényes sza-
vazati jogát vagy személyesen, vagy
egy másik szavazatképes részvényes,
mint meghatalmazott által gyakorol-
hatja. Egy részvényes azonban egy ily
meghatalmazásnál többet nem vállalhat.
A meghatalmazás alakjára nézve szük-
séges, hogy a meghatalmazás aláírva,
vagy hitelesítve legyen, vagy hogy a
meghatalmazási okmány két tanu által
is aláírva legyen. A részvények le nem
látott szelvényekkel együtt 14 nappal a
közgyűlés előtt Aradon: a társaság fő-
pénztáránál, vagy az Arad-Csanádi
Gazdasági Takarékpénztárnál, Buda-
pesten: a Magyar Általános Hitelbank-
nál, Wienben: a Schoellert et Co. cégnél
teendők le, ahol azokról megfelelő elis-
mervények adatnak.

Arad, 1926. december 6.

!! Szép emeletes ház !!

10 lakással, 3 üzlethelyiséggel, vízvezetékekkel, a város nagyjövődő, forgalmas
utvonalán 1,375.000 lejért kedvező feltételekkel. — A belváros legforgalmasabb
főutvonalán kettős ház 3—4 szobás lakásokkal, üzlethelyiséggel áron alul
650.000 lejért. — Nagyon szép magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, kert-
tel a belváros közelében 475.000 lejért. — Plactér közelében magánház 3 szo-
bás, fürdőszobás lakással, 180 négyszögöl területtel 360.000 lejért ELADÓ.
Kizárólagos megbízott Haász Albert irodája Arad, Str. Eminescu 12. sz. 16617

KOBI VAI
JAPANN
PUDE
KREM

**BOUQUET
D'ORIGAN**

ÉS
BOUQUET DE CHYPRE
CH. DUPRE

„CARLTON“
(volt „BRISTOL“)

Dunaparton, min-
den elképzelhető
kényelemmel.

**SZALLODA
BUDAPEST.
IV., Petőfi-tér 6. sz.**

Kitűnő konyha.
Mérsékelt árak.
Kávéház.

Elsőrangú Duna-étterem és polgári étterem
Sürgőnyeim: „CARLTONOTEL“

Mindenkinek saját érdeke meggyőződni, hogy legolcsóbban vásárolhat
női harisnyát 28 lejtől 145 lejtig! Férfi és gyermek harisnyát 20 lejtől! Roztyót 45 lejtől! Nappa bőrkésztyű L. 268!
Belyem sál! 120 lejtől! Reform nadrágot 68 lejtől! Női és férfi kötött mellények! Pulloverek! Gyermek
szvetterek! Téli alsó trikók! Nyakkendő 28 lejtől! Férfi bekavádó prima L. 185! Csipke fehér és ecru színekben! Divat szalagok rips, taff!
Bogyó A.
Strada Eminescu 13.
(Deák Ferenc-ucca)

**HUGO STINNES HAJÓVONALAK
HAMBURG**

Hajóúratok: **DELAMERIKABA
BRAZILIABA
ARGENTINIABA
KELETAZIABA** 5360

Kitűnő ellátás! Elsőrangú gőzösök!
Felvilágosításokért forduljon a
VEZÉRKÉPVISELETHEZ:
N. Brück & Co. BUCURESTI,
Str. Brezoianu 12.
vagy TIMISOARA, Str. Vasila Alexandri 8. (Hunyadi-u.)

Kérem vasárnapi kirakataim megtekintését! Harisnyát, soknit, csipkét, szala-
got, rövidáru és kézimunka-cik-
keket legolcsóbban beszerezheti **Kárpáti Gyula** kézimunka- és rövidáru házában,
Arad, Str. Bratlanu 11-
Fehérnemű előnyomda!

Értesitem a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy lakásomon női fod-
rászatot vezetek. Áraim a következők: **ondolálás Lej 15, manicűr Lej 15,**
vizondolálás Lej 25. Hajfestést vállalok Szives pártfogást kér: **S. Winkler Teri**
Plata G. Bernát 18. l. em. (Haitér)

Nagy karácsonyi vásár! Női és gyermek télikabátokban Mélyen leszállított árak!

Győzdjén meg saját érdekében utó-
érhetetlen versenyképességemről!
Minden vevő egy szép ajándékot kap

Iuliu PLESZ Gyula

Központi ruhanagyáruban Arad,
Str. Colonel Pirlei 5. (Vörösmarty-ucca)
A színház hátsó bejáratával szemben

VIZUMOK követségeknél **!! Künstler-vizumiroda !!** **Bármily ügyet vagy meg-**
Utleveihosszabítások, C.F.R. bérletek **Arad, Bul. Reg. Maria 22. :: TELEFON: 36. :: Dácia szállóval szemben.** **bizá t pontosan elintéz.**

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó
hirdetési ára hétköznap 4 lej — bűni, vasárnap 5 lej. — Vastagabb betűvel 8 lej, illetve 10 lej. — A vas-
tagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. n. 5 óráig veszünk fel. — Az
apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40 lej, vasárnap 50 lej.
A kiadóhivatalt tenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál
fogva cselelt alakjában nem közzétehető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse.
* * * * * Hirdetések telefon útján is feltehetőek, telefon szám: 151. * * * * *

I evezés.

SÁPADT, VÉRSZEGÉNY
és gyöngy gyermekeinknek adjunk hideg
évszak beálltával **Friger Emulsiót** mely
a legjobb csukamájolajból készült. Kapható
minden gyógyszerárban és drogériában.

MEGISMERKEDNÉK olyan intelligens
uriemberrel, akinek domborműnyoma-
sos névjegyre és levélpapírosra van
szüksége. Megrendelhető minden papír-
kereskedésben. 7291

Házasság.

IDŐSEBB vagyos iparos ember há-
zasság céljából megismerkedne hozzá-
illő iparos nővel, kinek szintén megie-
lelő vagyona van. Csak teljes címre
válaszolok. Választ „Gyermektelen”
jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivata-
lába kér. 7505

Alkalmazás.

IRODAI gyakorlatlalt bíró, gép-
és gyorsírásban jártas hivatalnoknő állást
keres. Érdeklődők sziveskedjenek címü-
ket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába
leadni. 7373

ELÁRUSÍTÓ PÉNZBESZEDŐT Singer
varrógépek részletfizetés eladására ke-
res Singer Bourne & Co. Arad. 10393

TANULÓT motorikus munkára felvesz
Juhász garage Arad, Str. Abatorului
(Vágóhid-u.) 1. 7448

ÉRETTSÉGIZETT leány német és ma-
gyar nyelvtudással, német gyors-
és géprásban jártas állást keres. Cím az
Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 7456

FÜSZERKERESKEDŐSEGÉD és ta-
nulóit felvétetik. Cím az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában. 7478

DEUTSCHE Erzieherin sucht Vormit-
tagsstelle Auskunft in der Adm. des
Aradi Közlöny. 7474

HÁZAKNÁL betegápolást vállalko.
Frankné, Arad, Str. Popescu (Edels-
pacher-ucca) 13. 7467

KÖZÉPKORU intelligens uriaszony,
éves bizonyítványokkal házvezetőnő-
nek ajánkozik. A háztartás minden ágá-
ban teljes jártassággal rendelkezik. Fő-
zést végez. Özv. Visny Samuné Arad,
Str. Simeon Balint 17. (Dessewify). 7476

2000 LEIT adok annak, ki bármilyen
állásba jutna. Levelet „Kereskedő”
jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivata-
lába kérék. 7499

TISZTESSÉGES szobaleány kerestetik
Luther-tér 3. I. em. 11. 7508

Lakás.

PÉNZ! 100.000 lej kamatmentes köl-
csönt adok azonnal, egy 3 szobás lakás
átengedése és lakbérleti szerződés el-
lenében. Cím: Gy. A. Arad, Str. Cloșca
15., II. emelet. 7466

EGYSZOBÁS konyhás, éléskamarából
álló lakást keresek. Cím az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában. 7461

LELÉPÉS nélkül 3 szobás lakás köz-
pontban átadó. Cím az Aradi Közlöny
kiadóhivatalában. 7490

BUTOROZOTT szoba fiatal párnák
kiváló. Mondokné, Arad, Edelpacher-
ucca 13. 7494

Vétel és eladás.

SAJÁT terméssé tisztánkezelt óbor pa-
lacozva kapható Földes gyógyszerár-
ban. 6876

NUTRIA BÉLÉSÜ VÁROSI BUNDA,
szőrmék, szőnyegek, háló, ebédő, ulti-
szoba, leányszoba, szalonberendezések,
gyermekjátékok, vitrin, könyvszekré-
nyek, íróasztalok, tükrök, trimó, asz-
talok, ebédlőszekek, klubgarnitúra, bőr
fotelok, Biedermayer szalon, vitrin, vit-
rintárgyak, habakelengye, zongora, asz-
talműk, íróasztalgarnitúrák, gyermek-
ágy, gyermekkoscsik, antik íttel, antik
órák, szervizek, dísztárgyak stb. el-
adók. Salgóné, Arad, Str. Consistoriului
12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

ELADÓ egy 2 éves 8 HP. magánjáró
magyar állami csépió garnitúra teljes
felszereléssel. Cím az Aradi Közlöny
kiadóhivatalában. 7452

HA kalapszükségletét olcsón akarja
beszerezni keresse fel Posch kalapüz-
letét Arad, Str. Eminescu (Deák Fe-
renc-ucca) 13. 7310

KEVESET használt szép férfi télikabát
eladó. Minorita-palota I. em., ajtó 15.
10395

PERZSASZŐNYEGEK különböző nagy
ságban jutányosan eladók. Arad, Str.
Unirei (Fábián I. I. 10395

A FA ÉS FÉMIPARISKOLA előállítás
áron adja el a műhelyében készült mű-
lakatos tárgyakat: villanylámpák, virág
edények, virágasztalok, levélszekré-
nyek, kályhatálcák stb. Kaphatók az
iskolában földszint jobbra. 7495

PIANINÓ használt, jó állapotban levő
világos háló eladó. Cím az Aradi Köz-
löny kiadóhivatalában. 7501

LEGSZEBB karácsonyfadíszek, szent-
képek, mesekönyvek, imakönyvek, em-
lékkönyvek Krausz Paulinnál színház-
épület. 7489

HASZNALT, de jó karban levő fedeles
gyermekkoscsi eladó. Arad, Strada Uni-
rei 3. 7504

**KÜLÖNFÉLE SZŐRMEBÁRUK ÉS CÉR-
NÁ** mélyen leszállított árban kapható
az „Arádana” soc. com. si ind. pe ac-
tiuni Arad, Bulevardul Regele Ferdi-
nand 42. 7491

KARÁCSONYRA bizományba keresek
gyermekjátékokat, dísztárgyakat, bőrön-
döket, mű- és antik tárgyakat, komplett
szobaberendezéseket, szőnyeget, köz-
szükségleti cikkeket, férfi ruhaneműt,
egyeb. bútordarabokat stb. Salgóné,
Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány
ucca) I. em. jobb. 1000

KÉT darab hosszú férfi télikabát, az
egyik perzsa gallérral kitűnő karban el-
adók. Arad, Bul. Carol 36., em. balra.
7465

DECEMBER 31-ig tart a végkiárúsítás
a Salon Artistiqueben. A megmaradt
butorokot, porcellánokat, festményeket,
szőnyeget, műtárgyakat minden elő-
gadható áron eladjuk. 2601

MAJDNEM UJ PIANINO elsőrendű
gyártmány eladó. Arad, Bulev. Carol
56., I. em. 7462

ZONGORA keresztúros, fekete, eladó.
Arad, Str. Alexandru Gavra 22. (Cser-
novit-ucca.) 7435

ELADÓK:
RÖVID DÖR ZONGORA
45.000 lej.
KOCH KOR-ELT PIANINO
45.000 lej.
HANGVERSENY DÖR
32.000 lej.
MELIS zongorakészítő Arad, Strada
Pompiliu 21. (Kasza-ucca) 7446

MOSKOWITZ-nál
Arad, a színházépületben
már most vannak saison utáni
leszállított árak:

Gyapju férfi öltöny	1700 L-től feljebb
fekete és kék	3000
Covercot	4500
Dubl. férfi Ulster	2000
Bé elt férfi felöltő hosszú	3000
„Lord	3500
„ rövid	1700
szőrme gallér	2000
Szőrmés bekecs	3800

Mérték szerinti szabóság!

Oktatás.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan
és pontosan elsajátítható állandó varró-
és szabászati tanfolyam, az esti órákban
is. Arad, Str. Eminescu 6. 6934

FRANCIA és német órát azok jutá-
nyosan 8 éves gyermekektől kezdve
felöltötteknek és csoportokban is. Cím
az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 7492

Ellátás.

Kérjen
Buziási Phönix
ermészetes ásványvizet.
Elsőrendű asztali és borviz.

Ingatlan.

350 KAT. hold prima sík szántóföld
kedvező fizetési feltételek mellett ol-
csón eladó. Cím az Aradi Közlöny ki-
adóhivatalában. 7366

ELADÓ ház Aradon, Bul. Regele Fer-
dinandon kétemeletes bérpalota olcsón.
Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 7367

ELADÓ 168 [l]-ől saroktelek Ujmikala-
kai mozival szemben, Bövöcsbet Kuhn
Ferenctéri vásárcsarnok. 7446

Üzletek.

PÉNZKÖLCSÖNT keresek prima be-
táblázásra. Ajánlatokat „Hitelképes” jel-
igére az Aradi Közlöny kiadóhivatalába
kérek. 7327

Különféle.

**KÉRELEM A NEMESSZIVÓ EMBE-
REKHEZ.** Könyörög a löszivó emberek-
hez egy 84 éves nyomorék, beteg asz-
szony anyagi segítségért. Özv. Csor-
dás Imréné Arad, Str. Bariliu No. 27.
200

MACULATURA PAPIR 5 kigros csoma-
gokban kapuató az Aradi Közlöny kiadó-
hivatalában. 500

Karácsonyi árak
Muzsaj-nál Arad
színházzal szemben.

Gyapju öltöny
téli Lei 1750

Double raglan
v. ulster téli Lei 2350

Téli kabát szőrme
sál gallérral Lei 2850

Bőr kabát
szőrme bélés és gallér Lei 4000

Mérték szerinti szabóság.
Nagy posztó raktár.

Pyram cipőkrém, parkettpasta
padlólakkk bőrfeketesítő
stb. minősége **kiváló.**

Kizárólagos képviselő: **FRIEDMANN** Arad, Str. Eminescu 30
, Ortutay-palota. Telef. 6-85

VIZUMOKAT | Sándor vizumosztálya szerez **LEGOLCSÓBB**
C. F. R. bérleteket leggyorsabban könyvkereskedés Arad, Bul. Reg. Maria 10. (Megyeház-
zal szemben.) — Telefon 5—II. sz. külföldi vasuti menetjegyeket legpontosabban

6 és 12 személyes ezüst evőkészletek, Hartmann Kálmán ékszerésznél ARAD,
valamint ezüst és alpaca dísz tárgyak nagy választékban kaphatók. (Minorita-palota).